

Zadarmo

Noviny o živote Bratislavы,
jej mestských častí
a všetkých Bratislavčanov
vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.
Vychádzajú každé dva týždne
v náklade 159 900 kusov.
Registrované na KÚ Bratislava
pod číslom 8/KÚB/248/13-8/98

Štvrtok 20. novembra 2003

Bratislavské Noviny

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság

Redakcia:
Gorkého 6, 811 01 Bratislava 1
Telefón 5441 0028
Fax 5464 2363
E-mail: redakcia@ba-noviny.sk
www.bratislavskennoviny.sk
Vytlačili Bratislavské tlačiarne, a.s.
Do poštových schránek
roznáša Shiculka & Macatch, s.r.o.

Ročník VI. ~ Číslo 21

Pre nedostatok peňazí hrozí bratislavským školám kolaps

BRATISLAVA

Kritická situácia vo financovaní školstva viedla starostov bratislavských mestských častí k rozhodnutiu poslať vláde Slovenskej republiky Apelačný list, v ktorom ju upozornia na tento alarmujúci stav.

Počas mimoriadneho klubu starostov, ktorý sa konal 14. novembra, starostovia poukázali na skutočnosť, že podľa Ústavy SR sa mali peniaze na prenesený výkon štátnej správy poskytnúť v plnej výške, čo sa nestalo a bratislavské základné školstvo je nedofinancované. Ako uviedol poslanec staromestského mestného zastupiteľstva a námestník primátora Štefan Holčík, štát peniaze podľa schváleného rozpočtu poskytol i so zvýšením o 10 miliónov korún - začiatkom roku 2002 však boli z tejto sumy uhradené dľžoby za predchádzajúci rok.

Po prechode základného školstva na samosprávu 1. júla 2002 dostali všetky mestské časti s výnimkou jednej menej finančných prostriedkov ako predpísaných 50 percent z celoročného rozpočtu 2002 (mestská časť Nové Mesto len 23 percent, vzniknutý prevádzkový dlh za uvedené obdobie 5,2 milióna korún v súčasnosti fakturuje Okresnému úradu Bratislava III, ktorý tento dlh spôsobil). Rozpočet na rok 2003 je zostavený tak, že nepokrýva reálne potreby. Starostovia sa zhodli, že nie je podstatné, kto dostať menej a kto viac - štát je na prenesený výkon štátnej správy dlžný finančné prostriedky a dlh má vyravnáť.

V školách sa realizujú maximálne úsporné opatrenia so snahou udržať vyučovanie do konca školského roka, napriek tomu napríklad v mestskej časti Vajnory, kde nemajú podľa slov starostky Anny Zemanovej na účte ani korunu, budú musieť pristúpiť k redukcii (štyri dni riaditeľské voľno, 11 dní návšteva kina, divadla a podobne).

Vzhľadom na túto situáciu sa starostovia rozhodli, že pošlú vláde Apelačný list, v ktorom upozornia na alarmujúci stav základného školstva, ktorý vznikol po prechode školstva zo štátnej správy na samosprávu. V koncepcii verejnej správy bola zakotvená povinnosť štátu premiestniť kompetencie spolu s financiami. Starostovia konštatovali, že decentralizačná dotácia bola poskytnutá len čiastočne. Zástupcovia mestských častí zodpovedne posúdili stav do konca roku 2003, ktorý potvrdil, že prevádzka základných škôl a školských zariadení v Bratislave je nedofinancovaná. Vedenie mesta a mestské časti dôrazne upozornili, že štát musí tieto chýbajúce finančné prostriedky vykryť v zmysle koncepcie reformy a modernizácie verejnej správy a ďalších príslušných predpisov.

(lau)



Policajti si zatiaľ takéto správanie vodičov veľmi nevšimajú, čoskoro by sa to však malo zmeniť. FOTO - Oto Limpus

Drží vodiči parkujú aj na chodníkoch

STARÉ MESTO

Držosť niektorých vodičov nepozná hranic: pokojne zaparkujú svoje vozidlá na chodníkoch či priechodoch pre chodcov, nedovolené sa pohybujú a parkujú v pešej zóne. Prečo Mestská polícia nezasahuje?

Túto otázku sme položili veliteľovi Okresnej stanice Mestskej polície Bratislava I Jozefovi Hitkovi. „Tažko povedať, že nezasahujeme,“ odpovedal. „V rámci našich personálnych možností a v súlade so zákonom, ktoré túto činnosť regulujú, sa snažíme tieto problém riešiť, ale vzhľadom na veľkú nedisciplinovanosť vodičov nie sme schopní riešiť ich vo všetkých lokalitách. V priemere mesačne osadíme okolo 1100 imobilizérów (papúč) a odťahnutých je okolo 200 vozidiel, stovky priestupkov sú vyriešené na

meste blokovou pokutou. Len za minulý mesiac pracovníci Mestskej polície vybrali okolo 150-tisíc korún na blokových pokutách. Vzhľadom na uvedené čísla a s prihlásením na počty ľudí, ktoré máme, si myslím, že sa snažíme tieto problém riešiť v maximálnej možnej miere. Problém je nám známy a hľadáme možnosti, ako ešte viac postihovať takéto priestupky.“

Zaujímalo nás aj, prečo je neustále spu-

stený stĺpik na Františkánskej ulici, keď

má byť zdvihnutý a vstup do pešej zóny

má regulovať policajt na magistráte.

Podľa J. Hitku za Hlavnou poštou sa už

dlhší čas pracuje na komunikácii, čo

prakticky stáže režim vstupu do pešej

zóny. „Stĺpik je dolu v čase, keď je vjazd

zabezpečovaný pracovníkom Mestskej

polície nad rámcem služby na magistráte -

nie je to teda pracovník, ktorý zabezpečuje výkon služby na magistráte, ale pracovník, ktorý má na starosti výlučne len režim na vstupu do pešej zóny a kontrolu Františkánskeho námestia,“ uviedol Hitka. „Vozidlá, ktoré nemajú povolený vjazd do pešej zóny, sa tam nedostanú, sú tam však vozidlá, ktorých vodiči nerešpektujú režim v pešej zóne a zostanú v nej aj po 9. hodine, keď sú bez povolenia pohyb a parkovanie vozidiel v zóne zakázané. Pracovník, ktorý má službu pri stĺpiku, tieto prípady hlási operačnému stredisku, ktoré prostredníctvom hliadiok zabezpečí budú osadenie imobilizéra na takéto vozidlo, alebo priestupok rieši priamo na mieste. Len za minulý mesiac bolo v lokalite, ktorá spadá pod vjazd za Hlavnou poštou, takýmto spôsobom vyriešených 115 priestupcov.“ (ver)

Kontrola parkovania v centre sa sprísní

Nás rozhovor

stĺpikov, zábran v tvare biskupskej klobúka a podobne. Plánujete ich osadenie na ďalších miestach?

- Je nesporné, že fyzické zábrany zvyšujú bezpečnosť chodcov a znemožňujú parkovanie „na divoko“. Na druhej strane však musíme povedať, že mi je ľúto, že musíme uvažovať o ich osadzovaní. Aj keď zábrany sú estetického hľadiska nepôsobia pekne, nedisciplinovanosť najmä bratislavských vodičov nás nútí k ich osadzovaniu. Pred ich osadením však budeme veľmi citlivо posudzovať lokality a typ zábran, aby došlo k čo najmenším estetickým prešlapom.

Aké ďalšie spôsoby zamedzovania nedovoleného parkovania chce použiť mestská časť, aby zabránila nesprávemu parkovaniu?

- Okrem už spomenutých krokov chystáme aj osvetu, ktorá by mala aspoň sčasti viesť k väčšej zodpovednosti vodičov. Nemôžem však nespomenúť aj nepopulárne kroky voči nedisciplinovaným vodičom. Rozhodne sa sprísni kontrolná činnosť mestskej polície a o tom istom rokujeme aj so štátom políciou.

Novelizácia cestného zákona opäťovne umožňuje odtiahnutie vozidiel stojacich na zakázanom mieste (pred novelou ich odtahovanie nebolo možné, ak netvorili prekážku v cestnej premávke). Myslíte, že novela pomôže lepšieť situáciu?

- Žiaľ, stále nepoznáme znenie novely, ale veríme, že na základe úpravy bude možné jednoznačne riešiť všetky priestupky týkajúce sa parkovania. Len čo nám zákon umožní odtahovanie, využijeme ho v plnom rozsahu. Je to nielen účinný, ale aj výchovný spôsob.

Zhováral sa Juraj Handzo

Program na Mikuláša je pripravený

STARÉ MESTO

Mestská časť Bratislava - Staré Mesto si v predvečer Mikuláša už nemožno predstaviť bez jeho privítania na Hviezdoslavovom námestí. Aj tentoraz je na tento deň pripravený bohatý program a sprievodné akcie.

Mestská časť si predsa vyzvala, že v deň očokrem radosti z prijímania darčekov prebudí aj radosť z obdarovávania iných. Spolu so školami v Starom Meste mestská časť začala zbierku hračiek, z ktorých už deti vyrástli. Cieľom je, aby deti obdarovali svojich rovesníkov v detských domovoch. Okrem toho vyhľásila zber suchého chleba pre zvieratá v Zoologickej záhrade. Obe akcie vyhodnotí pred príchodom Mikuláša komisia a najlepších Mikulášov vyhlásí a ocení. Pochopiteľne, Mikuláš sa nemôže zaobiť bez pestreho programu. Postarajú sa oň Súbor žiakov zo ZUŠ na Exnárovej ulici, krasokorčuliarsky oddiel Športového klubu Slovan Bratislava, diskotékár, detsky folklórny súbor Grbáčka a Beáta Dubasová. Okrem toho sa budú môcť deti, ktoré prídu na Hviezdoslavovo námestie už od 15. hodiny potešiť so zvieratkami zo zoo, dokonca sa na nich aj povoziť. (stn)

Vianočný strom sa rozžiari 28. novembra

BRATISLAVA

Aj keď sa zdá, že do Vianoc je ešte d'aleko, prípravy na sviatky zimy sú už v plnom prúde. Mesto okrem organizácie vianočných trhov pripravuje aj vianočný strom na Hlavnom námestí i vianočnú výzdobu.

Vianočný strom bude rozsvietený 28. novembra pri príležitosti začatia vianočných trhov. Od 28. novembra, teda prvého adventného víkendu, až do sviatku Troch kráľov bude v uliciach vianočná výzdoba. Magistrát zdobí vianočnou ilumináciou predovšetkým centrum mesta a dôležité komunikácie. Ide konkrétnie o Priemyselné námestie, Námestie SNP, Klobučnícku ulicu, d'alej Poštovú, Staromestskú, Špitálsku, Krížnu ulicu a Hodžovo námestie. Nový provok tejto výzdoby uvádime na Hlavnom námestí a Františkánskom námestí, kde budú medzi stánkami a v korunách stromov svetelné girlandy. Podľa hovorca primátora Milana Vajdu v motívoch vianočnej iluminácie prevládajú hviezdičky, sviečky a komety. Mesto má na vianočnú ilumináciu vyčlenených 180-tisíc korún. Ilumináciu ďalších vybraných komunikácií, námestí a verejných priestorov zabezpečujú vlastnými silami a prostriedkami aj niektoré mestské časti, napríklad Staré Mesto, Nové Mesto, Ružinov a Petržalka. (lau)

Pripravujú výrovnany rozpočet

NOVÉ MESTO

Výrovnany budúcoročný rozpočet vo výške 190 miliónov 915-tisíc korún navrhla schváliť mestna rada zastupiteľstvu Nového Mesta.

Bežné výdavky sú navrhnuté vo výške viac ako 152,3 milióna, čo je oproti tomuto roku zníženie o vyše 146 miliónov korún. Zníženie výdavkov ovplyvnilo nerozpočtovanie decentralizačnej dotácie pre základné školstvo. O 7,5 milióna korún menej vyčlení mestská časť na výstavbu a opravy miestnych komunikácií, na činnosť EKO-podniku verejnoprospešných služieb a zníženie sa dotkne aj oblasti kultúry. Zvýšenie sa navrhuje iba v sociálnej oblasti. Návrh na rok 2004 je viac ako 14,6 milióna korún, kym v tomto roku išlo na túto oblasť necelých 13 miliónov. V rozpočte nie je uvedená suma pre oblasť školstva (základné a materské školy), pretože peniaze od štátu budú známe až po schválení štátneho rozpočtu.

(brn, sita)

Exteriérové sedenia majú klady i zápory

STARÉ MESTO

S koncom letnej sezóny sa postupne zruší aj exteriérové kaviarenské sedenia. Mestská časť Bratislava - Staré Mesto chce o ich prevádzke v budúnosti podnietiť širokú diskusiu.

Aj tohtoročná sezóna odhalila mnohé problémy - svojvoľné zaujatie komunikácie niektorími podnikateľmi, takže chodci boli neraz nútene doslova kľučovať medzi stolmi, ako aj na ľudovú tvorivosť aranžérov letných posedení či hlučnosť v niektorých kaviarňach po 22. hodine.

Centrum mesta však jednoznačne ožilo, Bratislavčania, ale aj návštěvnici mesta sa v letnej pešej zóne cítili naozaj výborne, zhodujú sa staromestskí poslanci. Aby služby na budúci rok boli čo najlepšie, mestská časť Staré Mesto chce v čo najkratšom čase zorganizovať verejnú diskusiu na tému exteriérové sedenia. „Mestné zastupiteľstvo prijalo tento rok všeobecne záväzné nariadenie, ktoré upravuje podmienky exteriérového sedenia. Cieľom stretnutia by mal byť kompromis medzi podnikateľmi, pamiatkami, obyvateľmi pešej zóny, ako aj Bratislavčanmi,“ povedal starosta Starého Mesta Peter Černík. Zároveň vyzval Bratislavčanov, aby sa aktívne zapojili do diskusie, a to poštou na adresu Miestneho úradu MČ Bratislava - Staré Mesto, Vajanského nábr. 3, 814 21 Bratislava, alebo prostredníctvom e-mailu na hovorca@staremesto.sk. (stn)

Na Grösslingovej 5 sa stavia, súčasťou polyfunkčného objektu bude nová pasáž

STARÉ MESTO

V absolútnom centre mesta, na Grösslingovej ulici číslo 5, od septembra stavajú nový polyfunkčný dom. Pre Bratislavčanov bude zaujímavý aj tým, že v ňom bude verejne prístupná pasáž s obchodnými prevádzkami a asi aj s kaviarňou.

Podľa Olgy Petkovej, riaditeľky spoločnosti Kastor, ktorá je investorom i vlastníkom novobudovaného objektu i vedľa stojacej budovy Luxor, bude mať nový polyfunkčný dom tri podzemné a sedem nadzemných podlaží. Okolnosť, že stavobný pozemok na Grösslingovej sa dotýka objektu, v ktorom sídlí Slovenská sporiteľňa, viedla k myšlienke sta-

vebno-technický prepojiť pasáž využívanú Slovenskou sporiteľňou, ktorá má vstup z Námestia SNP, pasáž Luxor a novobudovanú pasáž z Grösslingovej. „Prepojenie pasáži je zaujímavé z technického i architektonického hľadiska a okolojdúcim chodcom umožní skrátiť si cestu z Grösslingovej na Štúrovo ulicu a Námestie SNP a naopak,“ uviedla O. Petkova. Ako dodala, investor sa snaží pasáž pretiahnuť aj cez objekt na Námestie SNP číslo 17 a v súčasnosti rokuje s vlastníkom tohto objektu. V podzemí bude okrem iného asi 60 parkovacích boxov a dotačný box pre Slovenskú sporiteľňu, na prízemí a prvom poschodi objektu budú obchodné pre-

vádzky a kaviareň. Od druhého poschodia vysiae budú administratívne priestory so všetkou potrebnou infraštruktúrou na úrovni doby vrátane klimatizácie. Stavba je navrhnutá tak, aby sa priestory dali flexibilne prispôsobiť požiadavkám budúciach nájomcov. V objekte bude dovedna 1027 štvorcových metrov obchodných priestorov, 1158 štvorcových metrov kancelárskych priestorov a 85 štvorcových metrov skladov.

Stavba bola začatá v septembri tohto roka a podľa vyjadrenia O. Petkovej ak sa nevyskytnú nepredvídateľné problémy, ukončenie výstavby sa predpokladá v máji 2005. (juh)

VIZUALIZÁCIA - Top Projekt



Otvorili centrum pre obete násilia Maják

STARÉ MESTO

Pätnáste novembra začalo v obnovených a zrekonštruovaných priestoroch na Karpatskej ulici prevádzku Krízové centrum Maják nádeje, určené najmä na konkrétnu pomoc obetiam domáceho násilia.

Krízové centrum Maják nádeje je zriaďané neziskovou organizáciou Maják nádeje, ktorá bola zaregistrovaná 15. apríla minulého roka. Zakladateľmi tejto neziskovej organizácie sú Mestská časť Bratislava - Staré Mesto a Nadácia Markíza. V súčasnosti sa k projektu pripája ako tretí participujúci subjekt bratislavský magistrát. Vznik predkladaného projektu bol podmienený aktuálnou sociál-

nou situáciou na Slovensku a potrebami Bratislavky vzhľadom na poskytovanie sociálnych služieb pre občanov v sociálnej alebo hmotnej nádži. Krízové centrum bude poskytovať starostlivosť občanovi, na ktorom je páchané násilie osobou, s ktorou žije v domácnosti.

Od 1. mája 2002 sa poskytuje sociálne poradenstvo ambulantnou formou, právne a psychologické poradenstvo, sociálna asistencia a zastupovanie na súdnych pojednávaniah. Obdobie od 1. mája 2003 bolo zamerané na vytvorenie kontaktov s inými zariadeniami podobného zamerania (vytvorenie sociálnej siete). Centrum sa snaží o pozitívne etablovanie medzi krízovými centrami na území Slo-

venska. Ponúka spoluprácu a výmenu skúseností pri práci s obeťami domáceho násilia a aj s agresormi.

Vzhľadom na to, že je potrebné poskytnúť pomoc čo najväčšiemu počtu občanov, toto zariadenie nebude poskytovať trvalé ubytovanie. Má slúžiť občanom na preklenutie akútej krízy. Maximálna dĺžka pobytu je jeden rok. Počas tohto obdobia bude mať každý klient k dispozícii kompletný sociálny servis (psychológ, sociálny pracovník, právnik, špeciálny pedagóg). Ľudia, ktorí sa cítia byť obeťami domáceho násilia, sa na pracovníkov krízového centra môžu obrátiť na telefónnom čísle 02/52626701 alebo 0904/700866. (lau)

Upravujú školské dvory a zeleň

NOVÉ MESTO

Novomestské mestné zastupiteľstvo schválilo použitie rezervného fondu z výťažkov stávkových hier za rok 2003 vo výške viac ako 471-tisíc korún. Z tejto sumy určilo 140-tisíc korún na úpravu školských dvorov a zelené.

Podľa informácií hovorkyne starostu Nového Mesta Valérie Reháčkovej úpravu realizujú v jesennom období pracovníci Divízie údržby zelene Eko-podniku verejnoprospešných služieb. V okolí všetkých školských objektov patriacich do správy mestskej časti vyhľadávajú lísťie, vykonávajú orezy suchých stromov. Takéto práce vykonávajú v rámci jesennej údržby aj od Teplickej ulice smerom k Račianskemu mýtu, v súčasnosti v oblasti Ovrúckej a Sibírskej. V rámci čistenia a vyhľadávania zelených plôch upratujú aj vnútroblokové priestory, detské ihriská a pieskoviská.

Ako nás informovala riaditeľka divízie Anna Jánová, vycistili už lokalitu pred Okresným súdom Bratislava III, kde bol veľký odpad zo gaštanov, a vykonávajú orezy stromov, o ktoré požiadali občania v priebehu roka. Odborne orezali už aj ruže v rozáriu na Račianskom mýte a v priebehu dvoch týždňov ich ako každý rok pred zimným obdobím nakopčujú. Pracovníci podniku denne odvezú na kompostovisko Poľnohospodárskeho družstva Rača asi štyri kontajnery opadaného lístia a drveného odpadu z jesennej údržby zelene.

(brn)

Zriadia Galériu V. Hložníka

STARÉ MESTO

Rodina významného slovenského výtvarníka Vincenta Hložníka darovala mestské časti Bratislava - Staré Mesto tisíc jeho výtvarných diel.

Tie by mali byť vystavené v Galérii Vincenta Hložníka, ktorú plánuje mestská časť zriaďiť v priestoroch Pistorijského paláca na Štefánikovej ulici, známeho ako bývalé Leninovo múzeum. Financie na opravu paláca chce mestská časť získať od sponzorov a z grantov. Garantom výberu diel a predsedom komisie, ktorá bude zodpovedať za zostavovanie výstav diel V. Hložníka, je profesor Ľudovít Petránsky. „Výber diel nie je ničím ohrazený, zameriame sa však najmä na maľbu a grafiku,“ informoval Ľ. Petránsky. Celková hodnota darovaných diel sa dnes nedá určiť, pretože ich treba najskôr ohodnotiť. Staré Mesto chce už na budúci rok v Galérii mesta Bratislavu predstaviť „výber z výberu“ Hložníkových diel. (stn)

Motor-Car Bratislava, s. r. o.
Panónska cesta 31, 851 04 Bratislava
(vedla hypermarketu Tesco v Petržalke)
tel. 02/68 294 111, fax 02/68 294, e-mail: info@chrysler.sk
otváracie hodiny: pondelok-piatok: predaj: 8.00 - 18.00 hod.
servis: 7.00 - 18.00 hod.

Možnosť odpočtu DPH
*

Správy z podsvetia

NOVÉ MESTO

NA TUPÉHO ULICI na parkovisku policajná hliadka kontrolovala dvoch podozrivých mužov. 21-ročný Pavol dobrovoľne odovzdal 5 igelitových vreciek s obsahom sušenej zelenej rastliny. Predviedli ho na policajné oddelenie, kde ho vypočuli. Nález bol zaslaný na expertízu a prípad prevzal vyšetrovateľ.

PETRŽALKA

NA EINSTEINOVEJ ULICI neznámy zloděj využil nepozornosť muža, ktorý dostal na svojom aute pri čerpacnej stanici OMV defekt. Keď ho opravoval, nezamkol auto, zloděj z auta ukradol majiteľovi tašku, v ktorej bolo viac ako jeden milión korún, 100 eur, 350 švajčiarskych frankov, 200 amerických dolárov, 2000 českých korún, mobilný telefón, elektronický diár a doklady. Podobných prípadov sa v posledných rokoch v Bratislave stalo niekoľko. Mala ich na svedomí zrejmé skupina zlodějov, ktorí vedeli o tom, že majiteľ auta vezie väčšiu hotovosť, a tak mu stačilo prepichnúť koleso a len počkať na správny okamih. Auto si treba zamyskať nielen počas opravy defektu, ale aj počas jazdy, pretože zloděj môže k autu priskočiť aj na križovatke.

NA FURDEKOVEJ ULICI zasahovala privolaná policajná hliadka v jednom z bytov, kde došlo k výtržnosti. 43-ročnej žene sa vyhral žen syn zabitém, naháňal ju po byte a demoloval zariadenie bytu. Policajti 23-ročného Martina predviedli a vypočuli na policajnom oddelení. Aj keď bol prepustený, nemimulo ho obvinenie za trestný čin násilia proti skupine a jednotlivcovi.

RUŽINOV

NA STROJNÍCKEJ ULICI pod mostom sa v noci blížila policajná hliadka k zaparkovanému motorovému vozidlu Peugeot 405, v ktorom sedeli dve osoby. Keď ju videli prichádzat, vyhodili z auta plechovú škatuľku s obsahom zelenej sušenej trávy. 20-roční mladí muži (obaja Petrovia) pri kontrole vydali aj zápalkovú škatuľku s podobným obsahom a kovovú fajku. Osádku vozidla predviedli na policajné oddelenie na vypočutie a nález poputuje na expertízu.

VRAKUŇA

NA KRÍKOVEJ ULICI mal byť prepadnutý 53-ročný Ladislav. Na polícii oznámi, že predchádzajúci večer bol pri novinovom stánku na spomenutej ulici lúpežne prepadnutý. Neznámy páchateľ ho zozadu udrel po hlave, následkom čoho spadol a stratal schopnosť brániť sa. Lúpežník mu vyzliekol čierny kožuch a zo zadného vrecka nohavic mu zobrajal priesvitné puzdro, v ktorom mal doklady a 55 korún v hotovosti. Okrem škody vo výške 2100 korún utrpel zranenia, ktoré si vyžiadajú 10 dní liečenia. (ver)

Výstavba lávok ponad diaľnicu sa zdrží, ich dokončenie sa odsúva na budúci rok

PETRŽALKA

Výstavba piatich lávok pre peších premostujúcich práve budovaný diaľničný úsek Viedenská cesta - Prístavný most v Petržalke, sa zdrží. Dve z týchto lávok mali byť dokončené ešte v tomto roku, ale termín sa posúva na budúci rok.

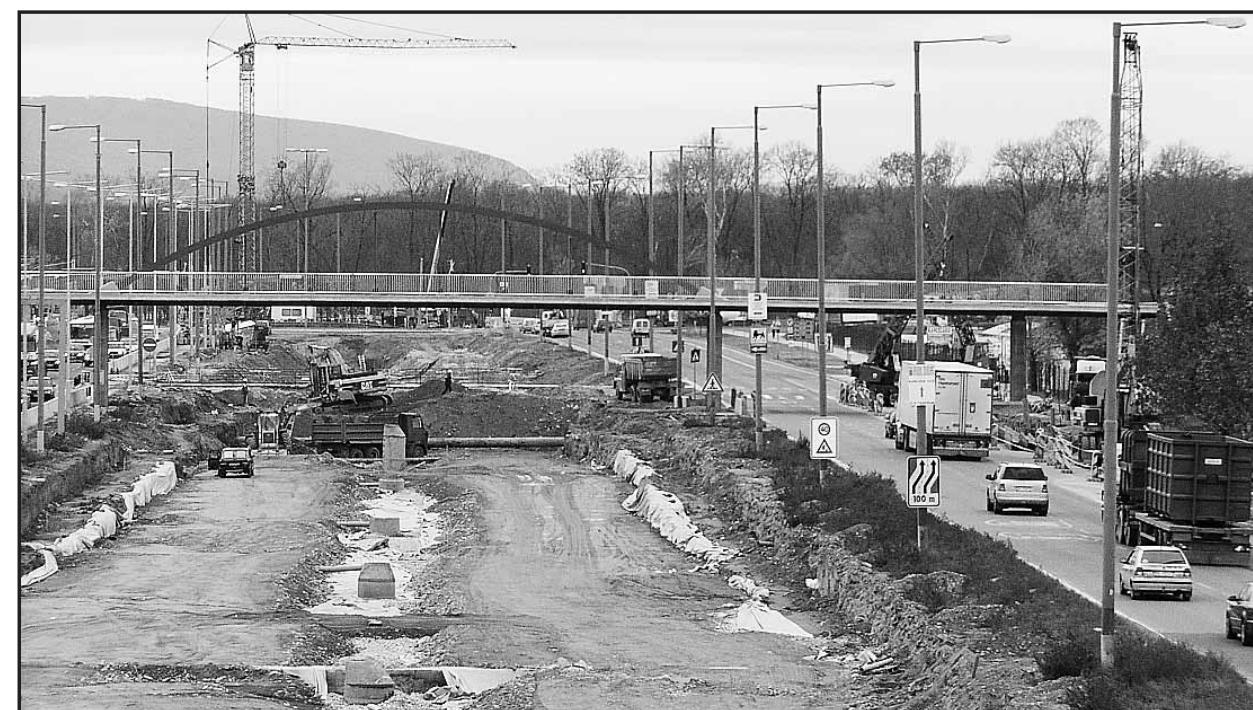
Ako sme už informovali, lávky premostujúce diaľničný úsek vedúci uprostred Einsteinovej ulice majú umožniť chodom a cyklistom bezpečný prechod ponad túto už dnes mimoriadne frekventovanú komunikáciu. Lávky majú Petržalcanom umožniť bezpečný prístup do Auparku, Sadu Janka Kráľa, na štadión Artmedie Petržalka, prípadne do centra mesta. Dve z nich (lávka pri Inchebe a lávka pri Auparku), ktorých výstavba sa začala 19. mája, mali byť podľa pôvodných predpokladov ukončené a sprístupnené pre verej-

nosť už v tomto roku. Ako nás informoval Vojtech Šmátra, vedúci útvaru projektu Viedenská cesta - Prístavný most akciovej spoločnosti Doprastav, dokončenie lávky pri Inchebe sa zdrží z dôvodu, že Slovenská správa cest (investor výstavby diaľničného úseku) nemá urovnáne majetkové dôležité, pretože peši priechod po vztahu s Inchebou. Príčinou zdržania dokončenia výstavby druhej lávky - pri Auparku - je chybna projektová dokumentácia prekládky vodovodu. V prípade tretej lávky, riešiacej premostenie diaľnice, Einsteinovej ulice a železničnej trate (od Černyševského po čerpaciu stanicu Aral) zdržanie súvisí s tým, že nebolo odovzdané stavenisko prekládky káblu a nie je možné začať stavebné práce. V prípade štvrtej lávky situovanej v blízkosti štadióna Artmedie Petržalka (Jantárová) je termín nejasný, pretože sa prerába celý

projekt. Pokiaľ ide o poslednú, piatu lávku, ktorá má byť blízko areálu Dopravného podniku Bratislava, začatie prác na jej výstavbe sa aj tak plánovalo až v budúcom roku.

Lávky sú pre Petržalčanov mimoriadne dôležité, pretože peši priechod po Einsteinovej ulici, po ktorej neustále jazdí množstvo vozidiel, je už dnes rizikou záležitosťou. Po dokončení a spre-vádzkovania diaľničného úseku vedúceho uprostred Einsteinovej by chodci a cyklisti prakticky nemali šancu dostat' sa na druhú stranu. Diaľničný úsek je na jednej strane príslušom značného odľahčenia dopravného systému mesta, na druhej strane však pre Petržalčanov bude znamenať bariéru oddeľujúcu ich od ostatných častí mesta. (juh)

FOTO - Oto Limpus



Mestské oslaviny Silvestra prinesú novinky

BRATISLAVA

Bratislava sa aj v tomto roku môže tešiť na veľký silvestrovský program v centre mesta. V spolupráci s mestskou časťou Staré Mesto a občianskym združením Hlava 98 ho pripravuje samospráva hlavného mesta pod znáomou značkou Byť Bratislavčanmi nás baví.

„Použili sme osvedčený scenár z úspešných Silvestrov v minulých rokoch, ale pridali sme aj viacero noviniek,“ povedal primátor Bratislavky Andrej Ďurkovský. „Tohtoročný program bude oveľa bohatší najmä na scénografické prvky, ktoré sa azda najviac prejavia pri odpočítavaní posledných sekúnd starého roka na Hlavnom námestí.“

Popis okamihov, ktorími Bratislava vstúpi do nového roku 2004, primátor zatiaľ

konkretizoval nechcel. Má zostať prekvapením a gradáciou večera. Podľa dostupných informácií však organizátori v tomto roku nepočítajú s tým, že by sa točila socha ryttiera Rolanda.

Na Hlavnom námestí bude už od podvečerných hodín veľký deväťhodinový koncert. Najväčšiu pozornosť bude zrejme pritáhať ostravská formácia Rock'n'roll Band Marcela Woodmana, legendárna bratislavská funková kapela Made II Mate a výnimočné zoskupenie The Wedding Band, ktoré na svojich dvoch albumoch oživilo viaceré hity osemdesiatych rokov.

Michalská ulica bude už tradične patrīt tancujúcim návštěvníkom silvestrovských osláv. Tentoraz bude mať celkovú hudobnú dramaturgiu v rukách Fun Rádio, na svoje si prídu najmä priaznivci

aktuálnej tanecnej scény, ktorá sa hráva pod značkou Café del Fun.

Viacgeneračný program s prierezom niekoľkých žánrov, vrátane operety, folkovej hudby či world music pripravuje Staré Mesto na Hviezdoslavovom námestí. Prirodzene, chýbať nebude ani oblúbená verejná umelá l'adová plocha pred Národným divadlom.

„Silvester v uliciach centra hlavného mesta bude určite opäť jedinečný,“ zdôrazňuje primátor A. Ďurkovský. „V našom ponímaní nejde iba o dvojhodinovú veselicu okolo polnoci, ale o ucelený celovečerný projekt v niekoľkých zónach historického centra.“

Pre návštěvníkov osláv budú platiť zvláštne bezpečnostné opatrenia s dôrazom na kontrolované vstupy do jednotlivých zón osláv. (mih)

Mesto upraví ilumináciu v budúcom roku

BRATISLAVA

Mesto pripravuje úpravu iluminácie významných pamiatkových objektov v historickom centre. V prvej etape pôjde o Primaciálne námestie a Primaciálny palác, v druhej etape príde na rad Hlavné námestie.

Podľa riaditeľa mestskej organizácie Paming Cyrila Vaňa vo všetkých prípadoch ide o ilumináciu (nasvetenie) fasád, resp. ich zvlášť zaujímavých častí. „Dôležité je pritom dodržanie kritérií, pokiaľ ide o intenzitu, farebnosť a v neposlednom rade aj cenovú náročnosť osvetlenia,“ konštatoval. „Moderné osvetľovacie zariadenia sú energeticky oveľa menej náročné ako staré, takže výmenou starých za nové mesto ušetrí na elektrickej energii.“

V Primaciálnom paláci bude osvetlená nielen fasáda, ale aj časti jeho nádvoria - v prvom nádvori bude osvetlený vstup do Kaplnky sv. Ladislava a socha sv. Juraja - drakobijca na koni, v druhom stena so súsoším a strom, osvetlené budú aj komunikačné priestory paláca. Osvetlenie Primaciálneho paláca, Primaciálneho námestia a Staréj radnice by sa malo realizovať v budúcom roku. Druhá etapa, zahŕňajúca Hlavné námestie, by sa mala začať realizovať ešte v roku 2004 a dokončiť v roku 2005.

Okrem týchto aktivít má mesto v pláne vyhotoviť koncepciu osvetlenia, pomocou ktorej by bolo možné zabezpečiť, aby nedochádzalo k prípadom nesprávneho nasvetenia objektov. „Niektoré, najmä nové alebo novozrekonštruované objekty, sú totiž osvetlené s príliš veľkou alebo naopak príliš malou intenzitou,“ uviedol Vaňa. Ako príklad spomenul hotel Carlton, ktorý je osvetlený oveľa silnejšie a výraznejšie ako iné, nemenej významné objekty na Hviezdoslavovom námestí, akými sú napríklad Reduta alebo Slovenské národné divadlo. „Mesto si chce strážiť svoju nočnú siluetu a využiť osvetlenie jednotlivých objektov,“ zdôraznil. Pripravovaná koncepcia bude k dispozícii stavebným úradom, ktoré investorov usmernia podľa určitých pravidiel. Tie budú vychádzať z toho, že dominantami sú napríklad Hrad, Dóm svätého Martina, prípadne Nový most či Národná banka Slovenska a intenzita iných objektov ich nesmie „prehlušiť“. Tiež by malo platiť, že historické budovy by mali byť osvetlené teplými farebnými odtieňmi a moderné objekty studenými.

Časový horizont vypracovania celkovej koncepcie iluminácie C. Vaňa odhadol na minimálne tri roky. Koncepcia sa musí schváliť a musia sa vyčleniť finančné prostriedky na ilumináciu vybraných objektov. (lau)

Dopriať si chuť storočnej tradície je ľahšie ako kedykoľvek predtým.

 DOVERA ZBLIZUJE.



FordFiesta od 339 000 Sk
FordFocus od 529 000 Sk
FordMondeo od 699 000 Sk
FordTransit od 549 000 Sk bez DPH

Autorizovaný predajca Ford: Summit Motors Slovakia, s.r.o.
Mierová 7, 821 05 Bratislava, tel.: 02/4342 6934
Otvorené: pondelok - piatok 8:00 - 18:00, sobota 9:00 - 12:00

Spoľahlivite sa.



Automat na zastávke bráni v pohybe

LIST ČITATEĽA

Pred niekoľkými dňami na autobusovej zastávke Maximiliana Hella na Tomáškovej ulici pri Martinskom cintoríne nás čakalo nepríjemné prekvapenie, lepšie povedané šok.

Na zastávke je novinový stánok a v tesnej blízkosti stánku, na okraji chodníka je stôp elektrického osvetlenia. A pred ten novinový stánok, na pomerne úzky chodník, takmer vedľa elektrického stôla, niekoľko dal nainštalovať objemný automat na nealkoholické nápoje. Ľudia nad tým krútili a krútia hlavami, a pravdaže, nadávajú. Keďže ide o zastávku šiestich autobusov, veľmi často zastavia naraz aj tri autobusy za sebou. Najmä v dopravnej špičke vystupujúci, nastupujúci a dobiehajúci ľudia na úzkom chodníku narážali do seba a teraz narážajú do automatu. Je nainštalovaný doslova človeku do cesty, na zabitie. Medzera medzi automatom a elektrickým stôpom je taká úzka, že matka s kočiarikom, invalid na voziku alebo ľudia s barlami nemajú šancu normálne prejsť.

Je absurdné, že niekoľko bez rozmyslu, bez súdnosti, bez ohľadu na ľudí, ktorí má chodník v prvom rade slúžiť, im ho na tomto úseku takmer znefunkční. Rovnako absurdné, ba trestuhodné je, že človek, ktorý udeľuje povolenia (alebo netreba povolenia?) na nainštalovanie automatoў, ani netuší, čo povoľuje. Nezaujíma ho, komu svojím rozhodnutím uškodí, koho ohrozí? V prípade spominaného automatu nás poškodil a pokial ten automat tu bude, bude nám škodiť, pretože nám prekáža, znepríjemňuje a komplikuje nám prístup k autobusom, skrátka, stresuje nás.

Zdáleka nielen vo svojom mene, ale v mene početných užívateľov zastávky Maximiliana Hella a vôbec užívateľov chodníka apelujem na kompetentných, aby si dali námahu a išli sa na našu zastávku pozrieť a pobudli na nej v dopravnej špičke. A nech si zalistujú v predpisoch o umiestňovaní automatoў a reklám. Alebo u nás žiadne predpisy tohto druhu nejestvujú? Totiž, každodenná skúsenosť nás presvedča, že najrešpektovanejším „predpisom“ sú peniaze. Kto ich má, môže si zaplatiť, čo mu len napadne a koho mu napadne. V mnohých prípadoch, odporújúcich zdravému rozumu a všetkej logike, žiadne iné vysvetlenie nie je. A možno o pári dní, v jedno ráno, sa na nás bude vyškierať nejaký automat nainštalovaný uprostred vozovky. Stačí, aby si to zmyslel niekoľko bohatý, niekoľko, kto po tej vozovke aj tak nejazdí. Na Slovensku sa hovorí aj toto - keď baran, tak celý. Na Slovensku je podobných celých baranov naozaj neúrekom.

Viera Rakúsová, Bratislava

Ponúkame na prenájom
KANCELÁRSKE PRIESTORY
 Hurbanova ulica
 v Banskej Bystrici

- novostavba • plocha 230 m² • 2. poschodie
- 300 m od výjazdu z diaľnice
- blízko mestského parku • širšie centrum mesta • bezdrôtové pripojenie do internetu

 Telefón: 0905 615 195

Bratislavské Noviny
 Cenník reklamy
 nájdete aj na internete
www.bratislavskenuviny.sk

V Au Café sa pýšia talianskou kuchyňou

Bedeker gurmána

Do Petržalky sa vracia história. Na Tyršovom nábreží pred párom týždňami otvorili kaviareň a reštauráciu AU CAFÉ. Tá nadvázuje na tradíciu podniku, ktorý na petržalskom brehu Dunaja stál od roku 1827, a ktorý o jeho slávu pripravila až asanácia v šesťdesiatych rokoch minulého storočia.

Novopostavená reštaurácia nie je kópiou pôvodnej, ale svojím vzhľadom korešponduje s architektúrou slávnej kaviarie. Zatiaľ čo exteriér pripomína niekdajšie Au Café, interiér je zariadený v modernom štýle. Rozdelený je na kaviarenskú a reštauračnú časť, ktorá delí vstupnú halu s kaviarenským sedením s vysokými barovými stoličkami a trochu nepatričným, privylekým barovým pultom, pripomínajúcim skôr hotelovú recepciu. Kaviarenská časť je zariadená elegantnými prútenými kreslami, na stenách sú zväčšeniny dobových obrázkov Au Café. Jedálenská časť je luxusná, tomu zodpovedá aj mobiliár a prestieranie na stoloch. Tejto časti dominujú veľké okná s výhľadom na Dunaj a jeho ľavý breh, dlhé sedé závesy a dve veľké zrkadlá v ozdobných zlatých ránoch.

Kým vzhľad Au Café nadvázuje na svojho obľúbeného predchodcu, dnešná kuchyňa s tou pôvodou nemá určite nič spoločné. Varia tu výlučne talianske

pokrmy. My by sme v tomto prostredí hľadali skôr tradičnú prešporskú kuchyňu, no to je vec majiteľa. Možno sa len chcel vyhnúť priamej konkurencii medzi vlastnými podnikmi, z ktorých druhý stojí hned za cestou a ponúka práve tradičné pokrmy. Talianska kuchyňa má medzi Bratislavčanmi veľa prívržencov, takže Au Café nebude mať o hostí nádzu. My sme z tunajšej ponuky ochutnali zo všetkých chodov. Z Antipasti (predjedál) sme si dali misu talianskych údenín s chrenom (180 Sk), parmskú šunku s melónom (160 Sk) a plnenú paprikou s chlebom, ovčím syrom, kaparami a sardelami (140 Sk). Z polievok sme ochutnali zeleninový vývar so suchým vínom a mušľami (65 Sk) a domáci zeleninovo-paradajkový vývar s ryžou a šošovicou (65 Sk). Medzi hlavnými jedlami (secondi piatti) sú mäsové, zeleninové a samozrejme múčne pokrmy (cestoviny, pizza). My sme si vybrali do ružova opečené medailóniky z mladého býčka so šampiñónovo-cuketovým ragú a jemnou tymiánovou chuťou (360 Sk), teľací prírodný rezeň z oblasti Latium plnený čerstvou šalviou a parmskou šunkou, preliaťou jemnou cesnakovou šťavou, s parme-

zánovým rizotom so smotanou a cukrovým hráškom (310 Sk) a do tretice na kampanský spôsob upravenú dusenú chobotnicu v paradajkovo-zeleninovej omáčke s chutou olív a bylinky so špenátovými špagetinami (290 Sk). Všetko, čo sme ochutnali chutilo výborne, zvlášť odporúčame chobotnicu. Ak po tomto kulinárskom zážitku zvládnete aj dezert (dolci), neobídte domáce tiramisu (80 Sk) alebo taliansku ľadovú symfóniu zo zmrzlín z lieskových orieškov, stracciatella a capuccino s karamelizovanými lieskovcami, šľahačkou a čokoládovou polevou (70 Sk). Ochutnali sme aj višňovo-smotanový krém s kúskami kyslých višní v karamele so šľahačkou a jogurtom (70 Sk), ale ten nám pripominal len obyčajný kompot so šľahačkou.

Obsluha je bezchybná, pozorná, nevtrává, ale pravdu povediac, vzhľadom na charakter reštaurácie, sme ani nič iné nečakali.

Reštaurácia Au Café je rozhodne speštrením rodiny bratislavských reštaurácií a nepochybne ďalším oživením petržalského nábrežia.

Naše hodnotenie: ★★★★

Maximálny počet: 5 hviezdičiek

O našej návšteve nebola reštaurácia informovaná. Útratu za konzumáciu si redakcia platila sama.

Hrnček by mohol byť pekným suvenírom

LIST ČITATEĽA

Vianočné trhy patria už neodmysliteľne ku každoročnej atmosfére v našej Bratislave. Náhodné stretnutia kamarátov, ligot detských očí pri pohľade na rozriadené stánky. Už počujem, ako znejú vo vetre tóny kolied a rolničiek (spiežovcov). Veľký ozdobený stromček, ľadová plocha pri Carlone, všetko každoročne bežné záležitosti. No aj tú najväčšiu radosť dokáže dosť prudko ukončiť aj tá najmenšia hlúpost.

Každý mi dá azda za pravdu, ak povie, že nič ľloveka nepoteší viac ako pohár teplej tekutiny po dlhšej prechádzke. Prídete k stánku, kúpite si čaj, či varené víno a odrazu držite v ruke doslova nechutný plastový pohár, z ktorého sa vám každú chvíľu niečo odleje a nepríjemne vás popáli, nehovoriac o tom, že v takomto pohári sa už väčšie množstvo tekutiny aj ľažko udrží. A spomenutá situácia, sa bohužiaľ, opakuje rok čo rok. Preto vyzývam organizátorov tohtočných trhov, zavedieme medzi pravidelné atrakcie aj možnosť vychutnať si nápoje na trhoch v hrnčekoch! Navrhujem prebrať model z Viedne, kde dávate za hrnček zálohu, ale ak ho vrárite, dostenete ju aj späť. Pričom hrnček by mal byť zdobený erbom, prípadne inou významou dejinnou osobnosťou mesta, s tým, že by sa každý rok námet menil. Tak z hrnčeka môže vzniknúť pekný suvenír a zároveň toľko žiadaný gastronomický doplnok.

Michal Milata, Bratislava

Autobusová stanica je hanbou mesta

LIST ČITATEĽA

Bratislava je hľadom jediné európske hlavné mesto, v ktorom je hlavná autobusová stanica v čase od 23. hodiny do 4. hodiny nadránom pre cestujúcu verejnosc' zatvorená.

Autobusová stanica na Mlynských nivách v tomto čase pripomína skansen, ktorý si musia nedobrovoľne obzerať a krútiť nad ním hlavami cestujúci z celej Európy. Vystúpením z autobusu v čase od 23. do 4. hodiny sa razom stanú bezdomovcami. Predstavte si ich zdesenie, keď zistia, že na ďalší spoj musia hodiny stáť pred zamknutými bránami stanice. Sami v cudzom mieste a na tom istom mieste... bez možnosti ísi na WC, o zime a o hlide. Jedna z najväčších medzinárodných hánb hlavného mesta. Zo strany prevádzkovateľa autobusovej stanice ľahké riešenie s ľažkými následkami...

Čo bráni správcovi budovy autobusovej stanice mať otvorenú halu po celý deň? Nedostatok peňazí na zaplatenie nočnej služby? Strach z okupovania haly bezdomovcami? Ľahké riešenie! Na políciu tento štát má. Čo keby „kompetentní“ požiadali políciu, ktorá sídlí za rohom na Sasinkovej ulici, aby otvorila svoju „úradoviu“ vo vestibule autobusovej stanice a to po celý deň, a teda aj v noci? Vyriešili by sa tým dva problémy naraz. Polícia by bola bližšie k zločinu a zároveň by jej prítomnosť umožnila prevádzkovateľovi autobusovej stanice štandardné služby pre verejnosť po celý deň. A zmizol by aj tretí problém - medzinárodná hanba hlavného mesta.

Michal Mikuláš, Bratislava

Informovaním sa vopred môžete ušetriť

Zákazník je pan

Stále viac čitateľov našich novín sa sťažuje na služby. Dožadujú sa kontroly nad vykonávanými službami, tak nad ich kvalitou, ako aj nad ich cenou. Ľahšie sa odpovedá na druhú časť otázok. Žiaľ, časy, keď sa cena odvíjala od nákladov, sú preč.

Občas mi skôrne jazyk a hovorím o tvorbe cien podľa čísla topánok či dátumu v kalendári. Obávam sa, že s tým v súčasnosti nič neurobíme. Jediný spôsob, ako sa dá vlastná peňaženka uchrániť, je informácia vopred. Podľa možnosti je potrebné si zistiť cenu aspoň u dvoch - troch poskytovateľov tej istej služby. Prečo? Nuž, niekomu ku štäťu postačí škodovka, iný potrebuje bavorák či nebodaj tereňák za tri milióny. Podľa toho si, samozrejme, vyžaduje primerané zisky. Neveríte? V susedstve žije veľmi vzorná rodina. Pred vykurovacou sezónou si vždy dávajú servisom prezierť kotol ústredného kúrenia. Pred 4-5 rokmi platili okolo 250 korún. Vlani to „skočilo“ na 2500 korún a tento rok vyše 6000 korún! Pribehli s otázkou, či sa nedá dačo robiť. Dá sa. Skúsiť zmeniť servisného technika - či celý servis. Pretože po januárovom zdražení skoro všet-

kého sa môže stať, že budú platiť ešte viac. Aj ďalšie príklady mám na skla, napríklad dôchodca za desať minút práce opravára televízora „vycvaká“ 1080 korún. Pritom nebola menená žiadna súčiastka. Popri tom sa zdá cena za tiež desaťminútový výmenu termostatu v chladničke úplným bagatelom. A aj autoservis, kde pýtajú 500 korún za hodinu práce (súčiastky sa platia zvlášť) sa zdá ako-tak prijateľný. Horšie je odpovedať na prvú časť otázky našich čitateľov: ako je to s kvalitou služby. Prinám sa, že ešte ako riaditeľke SOI mi to nedalo spávať. Vedľa kvalitu služby je možné posúdiť až vtedy, keď sme si ju dali vykonáť. A to znamená, samozrejme, anonymne si ju zakúpiť za hotové. A sme opäť pri peniazoch, ktoré chýbajú v celom pestom rozsahu nášho národného hospodárstva. Viem, že sa moja odpoveď mnohým nepáčí, ale: ak mi raz zle ostríhajú a vyfúkajú vlasys za hrdých 550 korún, tak tam nielenže viac nevkročím, ale rozhlásim to v celom okruhu svojich známych. Žiaľ, iba tam,

Marta Černá, Fórum spotrebiteľov

stáhovanie
 Poistenie
 Montáž a demontáž
 Tažká partia
 Balíace služby
 nosluš

nosluš • zniženie cien v r. 2003
 20%
 Bratislava, Staré Grunty 53, Tel.: 02/654 24 003, fax: 02/654 24 014, stahovanie@noslus.sk

DALEKOHLÁDY
 PROOPT
 • divadelné • turistické • polovičné
 • námorné • astronomické
DARČEK VHODNÝ PRE KAŽDEHO
 Prístavná 10, Bratislava, 10⁰⁰ - 18⁰⁰
 Tel.: 5827 1718 0905 615 450

21
 0 Č N Á O P T I K A
 Dunajská 20 • 811 02 Bratislava tel.: 5273 3085
 Námestie Slobody 23 811 06 Bratislava tel.: 5443 5662

OKULIARE O 21 % LACNEJŠIE!

Ak sa rozhodnete pre nákup okuliarov

v čase od 21. novembra do 21. decembra,

rozhodnite sa pre očné optiky "21".

Práve v tomto čase získate

21% zľavu

z ceny okuliarového rámu a vyšetrenie zraku zdarma!

MALEDIVY SRÍ LANKA DUBAJ

zájazdy LEONARDO

ODLETY Z BRATISLAVY

- * výborné ceny a detské zľavy *
- * bez víz a povinných očkovania *
- * slovenskí sprievodcovia *
- * zájazdy na 1 a 2 týždne *
- * a aj kombinácie krajín *

VIETE SI PREDSTAVIŤ

** LEPŠÍ **

VIANOČNÝ DARČEK ?

*** odlety KAŽDÚ STREDU

od 11/2003 až do 04/2004

ŽIADAJTE ZDARMA KATALÓG



Na Riviére 7/A

841 04 Bratislava

tel.: 02/654 25 250, 02/654 25 255

fax: 02/654 24 304

e-mail: travel@reos.sk

www.reos.sk

FÓLIE automobilové, bezpečnostné, protislnčné TÓNOVANIE AUTOSKIEL

vákuovým pokovením

S osvedčením Ministerstva dopravy SR!!

AUTOKLO LUŽNÁ

Dun. Lužná (areál PD, smer Tomášov)

tel.: 0905 285 755

www.tonovanie.sk

Využite poslednú možnosť
zakúpenia plynových kotlov
za najnižšie ceny a len so 14% DPH!*



Ponuka platí do 31.12.2003!
* Platí pri kúpe vybraných druhov kotlov vrátane mon. tax.

S-TERM, Lamačská 8 (areál VUIIS), Bratislava

www.s-term.sk 02 5465 4898, 0907 311 511

Mesto Bratislava dáva na známost

Navrhovateľ LIDL Slovenská republika v.o.s.,
Bratislava predložil zámer

Predajna potravín LIDL, Devińska Nová Ves - Eisnerova ulica

Do zámeru je možné nahládnuť od 12. 11. do 3.
12. 2003 na prízemí budovy Magistrátu Bratislavu,
Primaciálne nám. 1, v priestoroch Služieb občanom.
Verejnosť môže svoje písomné stanovisko doručiť
Ministerstvu životného prostredia SR, Nám. Ľudovíta
Štúra 1, 812 35 Bratislava do 5 týždňov od doby,
keď bola o zámer informovaná, najneskôr však do
6 týždňov od doručenia zámeru (18. 12. 2003).

Miestom realizácie zámeru sú parcely č. 3135/1,
3135/2 a 3134 na Eisnerovej ulici v k.ú. a MČ Bratislava - Devińska Nová Ves, okres Bratislava IV.
Účelom navrhovaného zámeru je výstavba a pre-
vádzka predajne potravín a parkoviska so 136
parkovacími miestami.

Predpokladaný termín začiatia a ukončenia činnosti:
2004 - do 6 mesiacov od začiatku výstavby

DOMESTICA SR HLADÁ

PRE SVOJICH KLIENTOV

- gazdinky na upratovanie,
vedenie domácností
- dôchodkyne a ženy popri
zamestnaní na opatruvanie detí
z Bratislavu a blízkeho okolia

t.č. 6241 1148

www.domestica.sk

Riešenie dopravy na nábreží sa ľudom nepozdáva, magistrát ho však obhajuje

BRATISLAVA

Vodiči jazdaci po Rázusovom nábreží v smere od Nového mosta určite postrehli, že tu bolo zriadené nové samostatné ľavé odbočenie na Mostovú ulicu. Toto dopravné riešenie sa stretlo aj s kritikou.

Viacerí naši čitateľia sa pozastavili nad tým, že kvôli novému odbočeniu na Mostovú, ktoré využívajú prakticky len vodiči smerujúci do podzemných garáží hotela Carlton, sa výrazne obmedzila kapacita komunikácie na nábreží, ktorú potrebuje neporovnatelne viac ľudí. Priomenuli, že mesto zamýšľa rozšíriť nábrežie o jeden jazdný pruh, aby sa zvýšila priepustnosť komunikácie na nábreží a pritom na úseku pri Mostovej došlo k opačnému efektu - zníženiu kapacity o jeden jazdný pruh. S otázkou, či toto riešenie bolo správne, sme sa preto obrátili na magistrát.

„Rozhodnutie o využití Mostovej ulice na vybudovanie nového vjazdu do garáž-

je Carlton je ešte z predchádzajúceho volebného obdobia,“ uviedol vedúci oddelenia dopravného plánovania a riadenia dopravy Vladimír Mikuš. „Bolo navrhované zriadenie samostatného ľavého odbočenia z nábrežia do Mostovej ulice na úkhor rozšírenia nábrežia. V dôsledku toho sa však zo strany vedenia hlavného mesta a mestskej časti Bratislava-Staré Mesto vzhľadom na vysokú finančnú náročnosť rozšírenia, ako aj v záujme ochrany zelenej časti nábrežnej promenády rozhodlo sa s dopravou vyrovnať v jestvujúcej šírke vozovky. Vzhľadom na to a na skutočnosť, že ide o svetelné riadenie križovatky nachádzajúcej sa v systéme obojsmernej líniejovej koordinácie dopravy, najmenej zlou alternatívou bolo riešenie, ktoré sa zrealizovalo. V súčasnosti ešte stavba nie je dokončená. Robí sa rekonštrukcia plynovodu, nie je dokončená úprava styku Medenej ulice s Nám. E. Štúra.“ Podľa V. Mikuša k dnešnej situácii došlo

s vedomím, že zrealizované riešenie nebude v plnom rozsahu postačovať pôvodným potrebám. „Tie však do určitej miery reprezentovali i nežiaduci tranzit cez južnú časť vnútorného dopravného okruhu,“ konštatoval. „Žiaľ, potrvá ešte asi dva roky, kým na tranzit v smere východ - západ bude vybudovaná i adekvátna cestná infraštruktúra, menovite diaľnica D1 v Petržalke a most Košická. V tomto zmysle treba priznať, že križovatka Rázusovo nábrežie - Mostová „predbehla dobu“. V uvedenej súvislosti môže opravnene vyvoláť rozpačitý dojem zámeru mesta rozšíriť nábrežie L. Svobodu v úseku tunel - Nový most. Je potrebné uviesť, že jedným z dôvodov rozšírenia je i potreba plnohodnotného dopravného napojenia Podhradia. Na jeho území sa pripravuje rozsiahla revitalizácia, ktorá predstavuje i určité plošné nároky na radenie dopravy smerujúcej do územia v bodoch jeho napojenia z nábrežia.“ (lau)



Nový vjazd do podzemných garáží hotela Carlton si vyžiadal obmedzenie premávky na nábreží zúžením do jedného jazdného pruhu. Vodiči sú nespokojní, magistrát však takéto riešenie obhajuje.

FOTO - Oto Limpus

Výstavba piatého mosta ide podľa plánu

BRATISLAVA

Práce na stavbe piatého mosta cez Dunaj, ako aj stavebné činnosti na jeho oboch brehoch a na Košickej ulici pokračujú viac-menej podľa plánu. Menšie skly by nemali ohrozíť celkový postup prác.

Informoval nás o tom Ladislav Csáder, generálny riaditeľ akciovéj spoločnosti Metro Bratislava, ktorá je investorom výstavby. „Na pravom brehu je dokončená nosná konštrukcia estakády aj piliere hlavného mostného objektu v inundácii a tak najvýznamnejšou činnosťou je tu injektáz podložia nábrežného piliera číslo 9 v štetonicovej ohrádzke,“ uviedol. „V korte Dunaja je dokončený umelý ostrov na vybudovanie jediného piliera v korte Dunaja, piliera číslo 10.

Ťažiská práce je momentálne na ľavom brehu, kde sa okrem výstavby pilierov estakády začína aj betonáž jej nosnej konštrukcie. Hotový je nábrežný pilier číslo 11, okolo ktorého sa bude pri zaplavovaní do definitívnej polohy otáčať hlavné pole mosta. V plnom prúde je montáž oceľovej konštrukcie tohto pola.“

Podľa L. Csádera sa na Košickej ulici

odstránil staré vrstvy vozovky a začína sa budovanie kolektorov a prekládky inžinierskych sietí. „Je to mimoriadne náročná práca, polohy mnohých sietí nezodpovedajú predpokladom, musíme, samozrejme, rešpektovať požiadavky na zachovanie plynulosť dopravy na križujúcich komunikáciách a dodržiavať špeciálne postupy v miestach so zeminou kontaminovanou ropnými látkami z bývalej rafinerie Apollo,“ povedal.

Informoval aj o komunikáciu so zhotoviteľom, ktorým je akciová spoločnosť Doprastav. „Okrem operatívnych kontrolných dní, ktoré sa konajú týždenne, zvolávame raz mesačne kontrolný deň za účasti štatutárnych zástupcov investora i zhotoviteľa a za účasti zástupcov mesta až hranicného konzultanta stavby,“ konštatoval. „Posledný kontrolný deň sa konal 12. novembra. Konštatovali sme, že práce sú fyzicky v súlade s harmonogramom a dávajú predpoklad splnenia zmluvne dohodnutého termínu. Menšie skly sú v niektorých prekládkach inžinierskych sietí a sú zavinené najmä novými skutočnosťami po ich odkrytí. Nevidím v tom nič, čo by stalo za zvláštny komentár, je to situácia, ktorú poznajú

všetci, ktorí sa v Bratislave takouto prácou zaobrajú, a v žiadnom prípade neznamená ohrozenie celkového postupu prác. Dvojtýždňový sklz v montáži oceľovej konštrukcie sa zhotoviteľ zaviazal odstrániť do konca roku, aj za cenu mimoriadnych zmien tak, aby sme po novom roku mohli pristúpiť k montáži oblúkovej časti konštrukcie.“

Podľa L. Csádera je oproti predpokladom nižšie čerpanie finančných prostriedkov, pretože zhotoviteľ mešká s prípravenosťou hotových prác na preberanie dozoru a následnú fakturáciu. Nepredkladá načas potrebné podklady na odsúhljenie zmien, či už technické alebo cenové. Pretrváva nedôslednosť v predkladaní dokladov o kvalite, ktoré sú tiež v zmysle zmluvy predpokladom preberania a fakturácie prác. Zlepšenie v tejto oblasti je plne v záujme a v rukách zhotoviteľa stavby. „Na riešenia otvorených otázok, ako sú problémy pri prekládkach inžinierskych sietí či niektoré zhotoviteľom navrhované zmeny, sme navrhli zvolávanie pracovných poriad s konkretým programom, čo zhotoviteľ, doteraz uprednostňujúci písomný styl, prijal,“ zhral L. Csáder. (juh)

Mestská polícia si posvetila na taxikárov

BRATISLAVA

Mestská polícia v spolupráci s pracovníkmi Slovenského metrologického ústavu urobila 13. novembra bleskovú kontrolu bratislavských taxikárov.

V priebehu trojihodinovej akcie skontrolovali na stanovištiach taxíkov v Starom Meste 29 vozidiel. Na 14 z nich zistili rôzne nedostatky. Najzávažnejším bolo používanie neovereného taxametu v dvoch prípadoch a prevádzkovanie taxi-služby bez oprávnenia v jednom prípade. Medzi časte nedostatky patrilo aj neoznačenie vozidiel predpísaným spôsobom na dverach. Akcie podobného charakteru majú pokračovať aj v budúcnosti. (brn)

Chello plus - ešte rýchlejší internet

BRATISLAVA

Pripojenie až troch počítačov v domácnosti či menšej firme k časovo neobmedzenému prístupu na internet umožňuje od 10. novembra nová internetová služba UPC Slovensko - chello plus.

Prenosová rýchlosť chello plus je 768/256 Kbit/s a používateľ zaplatí iba fixný mesačný paušál 2399,- Sk (vrátane DPH) bez ohľadu na čas strávený na internete. Tí, ktorí si ho objednajú do konca roka, získajú inštalačný poplatok za 1 Sk a navyše nemusia zložiť žiadny depozit za modem. Chello plus je už dostupné v Petržalke, Starom Meste, Lamači, Rači, na Dlhých Dieľoch, Kramároch a v Krasňanoch a do konca novembra ho spripravia aj vo Vajnoroch. Záujemcovia o chello plus sa môžu dozviedieť viac informácií na UPC Infolinke 02/5942 2333, alebo na www.chello.sk. (neo)



1. NÁRODNÁ AUKČNÁ
SPOLOČNOSŤ, s.r.o.

realitná a aukčná agentúra

Predaj:	
gars. OV, Repašského, 24m ² , 2p., kuch. kúp v predieri	0,99 mil. Sk
1-izb., OV, Narcisova, 43m ² , 6/7p.	1,57 mil. Sk
1-izb., OV, Martinengova, 106m ² , príh., tehla, tichá lokalita	1,87 mil. Sk
2,5-izb., OV, Račianska, 106m ² , tehla, 4/4p., log., využ. podk.	3,6 mil. Sk
2,5-izb., OV, Ostredkova, 61m ² , zv. priz., tehla, pôv. stav	2,3 mil. Sk
3-izb., OV, Černovská, 24p., 64m ² , 4m ² pivnica	1,75 mil. Sk
3-izb., OV, Nejdělo, 101'2p., 70m ² , upr.	2,37 mil. Sk
3-izb., Štúrova, novost., 2p. stav, kr., 79m ² , 2/3p., pekný	4,2 mil. Sk
3-izb., OV, Heydukova, 103m ² , výtah, pôv. stav, 4/5p.	4,8 mil. Sk
4-izb., OV, Veterinárova, 96m ² , 3/8p., 2x loggia, 2-gen.	2,9 mil. Sk

V Lamači bude útulok pre bezdomovcov

LAMAČ

Snaha predsedu Bratislavského samosprávneho kraja Ľuba Romana pomôcť bezdomovcom v meste priniesla konkrétny efekt: od 6. decembra bude fungovať nocľaháreň pre ľudí bez domova v mestskej časti Lamač.

Ľ. Roman dal asi pred poldruha rokom verejný príslub organizáciám tretieho sekora v oblasti neštandardných sociálnych služieb, že Bratislavský samosprávny kraj sa bude podieľať na vybudovaní útulku pre ľudí bez domov. „Takýto projekt sme mali pripravený už pred minulorčou zimou,“ povedal nám vedúci odboru odvetvových činností Úradu Bratislavského samosprávneho kraja Štefan Jaška. „Útulok mal byť v Petržalke v priestoroch bývalej vojenskej katedry. Z najrôznejších dôvodov, nie však našou vinou, sa nám to nepodarilo zrealizovať. Keďže župan chcel splniť svoj príslub, intenzívne sme hľadali iné riešenie, čo sa nám podarilo v týchto dňoch. Ak všetko dobre pôjde, od 6. decembra najneskôr však do vianočných sviatkov, otvoríme nocľaháreň určenú na nádzové ubytovanie pre ľudí bez domova, ktorá sa bude nachádzať v areáli našho zariadenia sociálnych služieb Rozsutec na Furmanskej ulici 4 v Lamači.“

Zariadenie bude vybudované vďaka pripravu Prvej stavebnej spoločnosti Bratislava a dodávateľa ubytovacích unimobuňiek, firmy Rimon Bratislava. Kapacita zariadenia pre nádzové ubytovanie bude 42 lôžok, pričom zhruba polovica lôžok bude určená mužom a polovica ženám. „Útulok bude slúžiť pre občanov starších ako 18 rokov na nádzové ubytovanie,“ uviedol Š. Jaška. „Jeho prevádzku bude zabezpečovať Bratislavský samosprávny kraj prostredníctvom našho zariadenia Rozsutec. V týchto dňoch pripravujeme konkrétny štatút tohto zariadenia. Zatiaľ sme nerozhodli o tom, či sa tu bude podávať aj polievka alebo iné teplé jedlo.“

V nových unimobunkách bude okrem lôžok aj základné hygienické zázemie (sprchy, umývadlo, WC). Zariadenie by sa malo využívať v zimnom období v noci, cez deň by sa v ňom nemal nikto zdržiať. Náklady na vybudovanie nocľahárne zatiaľ nie sú presne vyčíslené, v každom prípade by ich však mal znášať Bratislavský samosprávny kraj zo svojho rozpočtu. Nie je vylúčené, že na vybavení nocľahárne napríklad posteľnou bielizňou sa bude podieľať Slovenský Červený kríž - na túto tému sa ešte len bude rokovať.

Ľ. Roman sa osobne zúčastnil na zasadnutí miestneho zastupiteľstva v Lamači. Lamačskí poslanci reagovali pozitívne a so zriadením nocľahárne súhlasili. „Sme im za to veľmi povďační,“ vyhlásil Š. Jaška.

Pri zimnej údržbe sa mesto tentoraz chce vyvarovať chýb z predchádzajúcich rokov

BRATISLAVA

Od soboty 15. novembra sa na území mesta oficiálne začína zimná údržba komunikácií, ktorá potrvá do 31. marca. Magistrát sa na prichádzajúcu zimu pripravuje a v zimnej údržbe zavádzajú aj niekoľko noviniek.

Ako uviedol námestník primátora Karol Kolada, vykonala sa analýza minuloročnej zimy a je snaha vyvarovať sa chýb, ktoré sa vlnali pri zimnej údržbe komunikácií vyskytli. V záujme skvalitnenia tohtoročnej zimnej služby mesto zabezpečuje zvýšenú kontrolu jednotlivých lokalít, 24-hodinové spojenie štáb zimnej služby vysieláčkami, ako aj operatívne odtáhovanie vozidiel, ktoré zabránia prejazdnosti komunikácií v dôsledku nepriaznivých poveternostných podmienok. Skúsenosti z minulého roku ukázali, že problémy s údržbou sú na západnej strane mesta, preto sa po novom zriaďuje dispečing v Lamači, kde budú pripravené tri sypače,

aby nemuseli tak ako doteraz prekonávať sedemkilometrovú vzdialenosť z centrálneho dispečingu. „S Krajským dopravným inšpektorátom v Bratislave sme sa dohodli na spolupráci napríklad pri krátkodobom odstavení dopravy na dvojproudových cestách tak, aby dva pluhy súbežne mohli v priebehu niekoľkých minút očistiť cestu v záujme lepšej prejazdnosti, prípadne pri odkloni kamiónovej dopravy na iné trasy, ak si to mimoriadne okolnosti vyžiadajú,“ informoval K. Kolada. Mesto zabezpečuje zimnú údržbu dodávateľsky prostredníctvom siedmich rôznych firem. Termíny na zásahy sú jasné - pracovníci údržby musia vyraziť do terénu do pol hodiny od vyhlásenia zásahu, do štyroch hodín musia upraviť jeden jazdný pruh komunikácie a do ôsmich hodín komunikácie v celej šírke. Na zabezpečenie zjazdnosti komunikácií je pripravených 39 sypačov s pluhom, 6 pluhov, dva nosiče tăžkých pluhov, ďalších 30 obsluž-

ných mechanizmov a 17 pracovníkov na zabezpečenie ručného čistenia. Na zabezpečenie schodnosti chodníkov je zabezpečených 20 kusov menšej techniky a 22 pracovníkov. Mesto má na starosti prieťahy ciest I., II. a III. triedy a mestné komunikácie I. a II. triedy s dĺžkou vyše 380 kilometrov, mosty s celkovou dĺžkou takmer osiem kilometrov. Okrem toho má na starosti aj komunikácie pre peších, schody, lávky a verejné priestranstvá s plochou vyše 60-tisíc metrov štvorcových a chodníky s celkovou plochou vyše 120-tisíc metrov štvorcových. Za chodníky v uliciach zodpovedá správca príľahlej nehnuteľnosti.

O komunikácie III. a IV. triedy sa starajú mestské časti. Aby bolo jasné, o ktoré komunikácie sa kto stará, mesto na svojej webovej stránke zverejní zoznam ulíc, za ktoré zodpovedá. Na dispečing zimnej služby sa možno dovolat na číslach 5557 1288 a 0905 763 688. (lau)

Na Dunaji sa objavia plávajúce galérie

STARÉ MESTO

V Bratislave na Dunaji bude niečo, čo tu ešte nebolo - plávajúce galérie situované na lodiach. Projekt, ktorý pripravuje akciová spoločnosť Bratislavská lodná spoločnosť, sa má stať realitu už v máji budúceho roku.

Podstatou tejto myšlienky je vytvoriť plávajúce zariadenia - ateliéry a galérie, v ktorých by bolo možné zabezpečovať aj workshopy pre mladých ľudí. „Bratislavská lodná spoločnosť“ chce pod Starým mostom umiestniť ateliér vo vyziazanom plavidle Muráň,“ povedal nám predsedu dozornej rady spoločnosti Karol Géci. „Ide o klasický ľažný remorkér, ktorý sa na Dunaji používal v rokoch 1958 až 1992. Ide o lod' podobného typu, ako je Kriváň na petržalskej strane Dunaja. V bývalej strojovni plavidla bol po odstránení motorov z tohto priestoru vytvorený ateliér so svetlou výškou dvoch poschodí, so šírkou 11 metrov a dĺžkou 26 metrov. Na úrovni prvého podlažia je vnútorná pavlač, takže do spodnej časti je možné poserať zo všetkých strán. Súčasťou plavidla sú privátné ubytovacie priestory pre majstra Adolfa Bencu a sú tu tiež priestory štúdia pre komornú tvorbu. V prednej časti plavidla je sedem ubytovacích kajút pre hostí majstra Bencu, spoločenská miestnosť a administratívne priestory.“

Dodajme, že Adolf Benc (nar. 1959) je svetoznámy maliar slovenského pôvodu, ktorého diela vystavovali v najprestížnejších galériach v USA a na mnohých iných miestach sveta. Väčšinu života prežil v Amerike, teraz žije na Slovensku a hodlá tvoriť práve na lodi Muráň, v galérii ktoré bude dominovať jeho tvorba.

To však nie je všetko: na ľavej strane Dunaja v priestore nad Novým mostom bude aj druhá loď - Tábor. „Aj v tomto prípade ide o klasický remorkér,“ hovorí K. Géci. „Priestory lode sú prerobené na výstavné sály - veľkú a malú, pôvodná strojovňa je zachovaná a bude v nej výstavný priestor pre moderné umenie. Na tomto plavidle sa v súčasnosti vykonávajú interiérové úpravy. Muráň i Tábor by sa na svojich miestach mali objaviť pravdepodobne v máji budúceho roku.“

Bratislavská lodná spoločnosť sa rozhodla využívať lode ako priestory slúžiace na kultúru. Podľa K. Gécioho sa v budúcnosti v našom meste môže stať realitou aj plávajúce divadlo, plávajúca koncertná sieň a spracováva sa aj projekt plávajúceho kostola s ekumenickým poslaním. Takto využité plavidlá sú nielen mestotvorným prvkom, ale umožňujú aj hosťovanie v iných veľkomestách na Dunaji, kam ich možno jednoducho odťať po vode, a prezentovať Bratislavu prostredníctvom umenia a kreatívnej tvorby. (juh)

AKCIOVÉ CENY NA ÚŽITKOVÉ VOZIDLÁ



Uvedené ceny sú bez DPH. Ponuka platí do vypredania zásob.

**Peugeot Boxer od 535 900,- Sk
Peugeot Partner od 344 900,- Sk**



AUTO-ALBA

www.auto-alba.sk

Ivánska cesta 30, 821 04 Bratislava, tel.: 02/4820 0700, fax: 02/4820 0777, bluebox@auto-alba.sk
Jasovská 24, 851 07 Bratislava, tel.: 02/6381 2912-3, fax: 02/6381 2906, jasovska@auto-alba.sk
Vajnorská 173, 831 04 Bratislava, tel.: 02/4445 0880-1, fax: 02/4445 0882, vajnorska@auto-alba.sk

V poštových schránkach už nájdete kadečo, čítať však môžete len tieto noviny. Jediné celomestské bezplatné noviny, ktoré vychádzajú už 5 rokov.



Internet Home

Prečo sa pripojiť cez Internet Home ?

Cenovo najvhodnejšie pripojenie pre domácnosti už od 390,- Sk.
Časovo neobmedzené pripojenie bez tel. poplatkov za prevolané minuty.
On-line digitálna linka až 1Mbit s garantovanou rýchlosťou a odozvami.
Lacnejšie telefonovanie do celého sveta. USA a Canada už za 5,90 Sk/min.

Teraz AKCIA do 31.12.2003.

Zriaďovací poplatok 0 Sk. Zľava na modem až 100%.

Prepnite na vyššiu rýchlosť a ušetríte na poplatkoch !



Surfujte

micronet

**rýchlejšie
a lacnejšie**

Všetky ceny sú bez DPH.

Micronet, a.s.
02/53 41 79 96
www.inethome.sk

Chcú posilniť právomoc revízorov MHD

BRATISLAVA

Revízori zrejme budú môcť od čiernych pasažierov získať osobné údaje potrebné pre prípad, že pokuta nezaplatia na mieste. Navrhuje sa aj nový spôsob platenia pokút za čiernu jazdu. Podľa teraz platného stavu buď tieto údaje prichytený čierny pasažier poskytne dobrovoľne, alebo ich revízor získa s pomocou privolaného policajta. Návrh novely cestného a dráhového zákona, ktoré posilnia postavenie revízorov, predložila do parlamentu skupina poslancov na čele s Pavlom Minárikom (KD). Revízori budú môcť získať meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, adresu trvalého bydliska, číslo preukazu alebo cestovného pasu či iného dokladu totožnosti. V prípade neplnoletého cestujúceho aj meno a priezvisko zákonného zástupcu.

Novelou sa navrhuje aj to, aby pokuta pre čiernych pasažierov nemusela byť iba stonásobok základného cestovného ale mohla byť aj nižšia. Minárik pre agentúru SITA vysvetlil, že zákonom stanovená pokuta pre čiernych pasažierov v mestskej hromadnej doprave je 100-násobok základného cestovného. Minárik si myslí, že je možné dosiahnuť pružnejšie vyberanie pokút bez vymáhania. Napríklad, ak by sa vo vozidle platil iba 70-násobok cestovného a pri platení poukážkou by sa platil 100-násobok. „Zdá sa mi veľmi pravdepodobné, že ľudia by sa potom rozhodli pre priamu platbu a tak by odpadlo vymáhanie a sledovanie pohľadávok, čo môže byť pre dopravný podnik výhodou,“ dodal Minárik. (brn, sita)

Mesto zvažuje predaj domov na Michalskej ulici, kde sa nachádza aj Červený rak

BRATISLAVA

Mesto uvažuje o predaji domov na Michalskej ulici 22 a 26 pod Michalskou bránou. O tomto návrhu malo rokovat mestské zastupiteľstvo na svojom zasadnutí, ktoré sa konalo v čase uzávierky tohto vydania našich novín. Gotický dom, ktorý bol svojho času pričlenený k mestskému hradobnému múru, prenajalo mestské zastupiteľstvo ešte na jar roku 1999 spoločnosti Druhá staromestská, s.r.o., na 45 rokov. Nájomca mal zrekonštruovať tieto priestory s cieľom prevádzkovať reštauračné, ubytovacie a obchodné služby. Vtedajšie vedenie

mesta týmto krokom zrejme sledovalo urýchlenú rekonštrukciu objektov. V opačnom prípade, ak by sa objekt dlhodobo neprenajal, mesto by ho muselo rozpredať po jednotlivých bytoch a nebytových priestoroch, čo mohlo rekonštrukciu objektu znemožniť na dlhé roky.

Na základe analýzy jednotlivých práv a záväzkov vyplývajúcich z nájomnej zmluvy magistrát navrhol poslancom nehnuteľnosti na Michalskej 22 a 26 odpredať ako jednu z možných foriem majetkovoprávneho vyrovnania. Podmienkou predaja má byť zachovanie expozície Farmaceutického múzea Čer-

vený rak ako súčasti Mestského múzea a tiež zabezpečenie prístupu na pozemok mestskej vodnej priekopy, v ktorej bola nie tak dávno obľúbená letná čítareň. Jej celková revitalizácia sa dostala medzi prioritné úlohy samosprávy na roky 2004 až 2006.

O kúpu nehnuteľnosti na Michalskej ulici sa zaujímali dva žiadatelia. Na mestskej rade návrh na predaj nezískal dostatočný počet hlasov mestských radných. Na svojom zasadnutí ho nepodporila ani komisia finančnej stratégie zastupiteľstva. O ďalšom osude a budúcnosti tohto gotického domu budeme ďalej informovať. (mih)

Seat Cordoba mimoriadna ponuka
od 403.000 Sk

Mierne jazdené vozidlá za výnimocné ceny.

Auto BNP

Auto BNP
Vrakuská 1
821 07 Bratislava

tel.: 02/4552 5700-02
fax: 02/4552 5698
e-mail: bnp@bnp.sk

Otváracie hodiny:
Po-Piā 8.00 - 18.00 hod
So 8.30 - 12.30 hod

www.autobnp.sk

SEAT

Vianoce u Klarisiek, v PKO aj ZOO

BRATISLAVA

Počnúc prvým adventným víkendom sa v Bratislave roztrhne vrece s celým radom kultúrno-umeleckých podujatí, ktoré majú spríjemniť Bratislavčanom predvianočný čas. Organizátori pripravili viac ako dve desiatky podujatí, ktorých hlavným mottom sú blížiace sa vianočné sviatky.

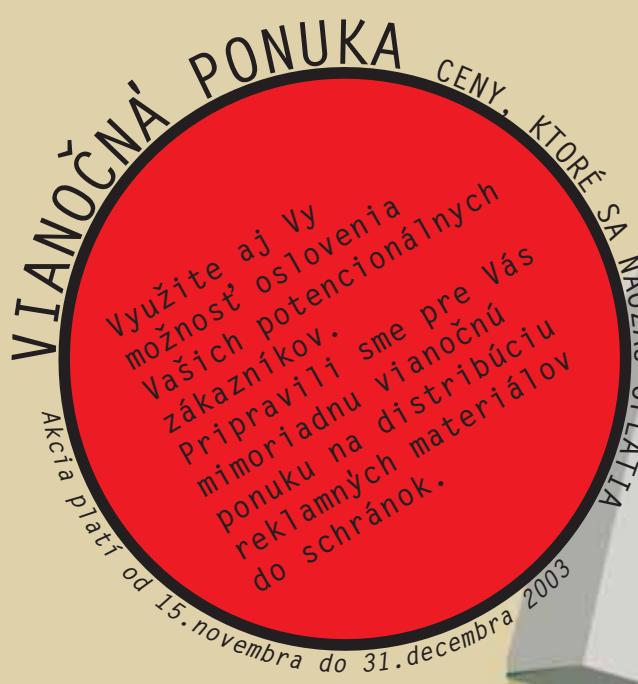
K tradičným podujatiám tohto obdobia patria benefičné a vianočné koncerty v koncertnej sieni Klarisiek. Jedným z nich bude aj benefičný koncert venovaný Radovanovi Kaufmanovi, paralympijskému víťazovi, ktorý tento rok podľahol rakovine. Koncert bude 15. decembra.

December v Parku kultúry a oddychu sa nebude niesť len v znamení známeho Country bálu na Dunaji. Na Mikuláša sa tu budú môcť deti za pomoci profesionálnych astronómov zoznámiť s oblohou. Podľa organizátorov mladých astronómov nečakajú len nové vedomosti, ale aj nádielka od Mikuláša. Priestory PKO budú 13. decembra patrili benefičnému koncertu Úsmev ako dar, ktorého výťažok je venovaný deťom z detských domovov.

Nádvorie Starej radnice ozivia tradičné trhy umeleckých predmetov. Návštěvníci budú môcť obdivovať výrobky sklárov, drotárov, medovníkárov, drevárov a kováčov, a v prípade svojho záujmu si ich budú môcť aj zakúpiť.

Svoju verziu vianočnej atmosféry ponúka aj bratislavská ZOO, kde bude vianočný stromček tradične ozdobený tým, čo majú zvieratká najradšej. A každý návštěvník bude mať možnosť prispieť svojím vlastným „darčekom“. (mop)

Vaša reklama do každej schránky.



> Bratislava > Košice > Nitra > Poprad > Prešov > Trenčín > Zvolen > Žilina

Shiculka & Macatch, s.r.o.
Elektrárenska 1, 832 16 Bratislava 3
telefón 02 49 100 600, fax 02 49 100 609
klientservis@shiculka.sk, www.shiculka.sk

SHICULKA & MACATCH
mailing agency

V Petržalke je pripravený bohatý program

PETRŽALKA

Mestská časť Bratislava - Petržalka chce už tradične prispieť ku sviatočnej atmosfére Vianoc.

Do Petržalky opäť príde Mikuláš, ktorý slávostne otvorí zimnú sezónu na ľadovej ploche. Pre deti zo sociálne odkázaných rodín pripravili podujatie s kultúrnym programom v Dome kultúry Zrkadlový háj, ktorému predchádza už tradičná akcia Petržalských novín Daruj hračku kamarátovi.

Predzvestou príchodu Vianoc bude už 24. novembra v čase od 17. h výstava paličkovanej čipky a vianočných ozdob v M klube v Dome kultúry Zrkadlový háj. Petržalské Vianoce 2003 odštartuje kombinované podujatie Možno príde aj Mikuláš v piatok 5. decembra, počas ktorého od 14. h prejde petržalskými ulicami koč s Mikulášom, pričom začínať i končiť sa bude na priestranstve pred Kostolom sv. rodiny, na ľadovej ploche na II. jušinovej ulici vystúpia detské súbory, chýbať nebudú ani hry, súťaže, karneval a diskotéka na ľade a, samozrejme, mikulášske darčeky. Od 17. h budú znieť koledy pri stromčeku pred Kostolom sv. rodiny.

V nedeľu 7. decembra budú všetky prieskoly Domu kultúry Zrkadlový háj patriť od 16. h Mikulášskej nádielke - programu spojeného s divadlom, vystúpením kúzelníka, detských súborov, diskotékou s Disko Jarkou, súťažami, hrami a, samozrejme, s Mikulášom i čertom. Pre skôr narodených je určená Veľká mikulášska show - tanecné podujatie pre seniorov s mikulášskym programom, občerstvením a nádielkou - v utorok 16. decembra od 15. h v Dome kultúry Zrkadlový háj. Okrem toho Mikuláš poteší 5. decembra aj deti na detskom oddelení Nemocnice s poliklinikou na Antolskej ulici, v Kampíne, Betleheme, ako aj v krízovom centre Brána do života. Ďalej sa pripravuje posedenie pre deti zo sociálne odkázaných rodín - v utorok 9. decembra od 15. h v Dome kultúry Zrkadlový háj spojené s darovaním hračiek. Pre členov klubov dôchodcov budú pripravené Vianočné večere - 15. decembra o 15. h v Dome opatrovateľskej služby na Medvedovej a pre ostatné kluby 17. decembra o 15. h v Dome kultúry Zrkadlový háj. Poslanci, starostovia a pracovníci všetkých 17 mestských častí si zmerajú svoje sily vo futbalovom turnaji 13. decembra od 8. h v športovej hale na Prokofievovej ulici. Vianočná výzdoba ozívá a zimnú atmosféru obohatí na hlavných petržalských uliciach od 5. decembra 2003 do 6. januára 2004. Vianočný strom bude umiestnený pred Domom kultúry Zrkadlový háj a tiež aj pred Kostolom sv. rodiny. (lau)

V kaplnke sú pochovaní aj mestskí farári

Pamätnici histórie

Do polovice 19. storočia bývali zosnulí až do chvíle pochrebu vystavení doma. Tam sa s nimi pozostalí rozlúčili a potom ich odprevadili na miesto posledného odpočinku. V rozrastajúcim sa meste už nebolo možné dodržiavať staré zvyky. Preto na cintorínoch - katolíckych aj evanjelických - postavili márnice a rozlúčkové siene.

Už v stredoveku stávali na cintorínoch aj kaplnky, tie však bývali súkromnými miestami odpočinku bohatých a významných rodín a osobností. Iné kaplnky (karnery) mali hlboko zahĺbený suterén, ktorý slúžil na hromadné ukladanie kost-

rových pozostatkov zo zrušených hrobov. Od konca 18. storočia bol hlavným mestským cintorínom Ondrejský cintorín. V polovici 19. storočia ho upravili a rozšírili. V prieľade novovytyčenej Cintorínskej ulici postavili roku 1860 kaplnku s vežou v romantickom slohu s prvkami prevzatými z románskej architektúry. Projekt vypracoval Ignác Feigler, ktorý spolu so svojou rodinou odpočíva v nedalekej rodinej hrobke smešenou k nárožiu Poľnej ulice s Ulicou 29.

augusta, kde bol pôvodne hlavný vchod do cintorína. Pod kaplnkou sú situované hrobky viacerých šľachtických a meštianskych rodín, ktoré prispeli na jej výstavbu. Pre mestských farárov a kanonikov od Chrámu svätého Martina bola určená zvonku prístupná krypta pod hlavným oltárom. V tej odpočíva aj mestský farár kanonik Karl Heiler, ktorý dal Chrám svätého Martina v 70. rokoch 19. storočia regotizovať. Kaplnka na Ondrejskom cintoríne dnes slúži gréckokatolíckej cirkvi ako farský chrám Povýšenia Svätého Kríža. Štefan Holčík

FOTO - Oto Limpus



Dom prežil bombardovanie, rok 1960 nie

Spomienkový album

Dom, v ktorom sme bývali, mal adresu Krížna ulica 68. Bol to nárožný dom a jeho väčšia časť bola obrátená do ulice Vuka Karadžiča, odkiaľ sa do domu aj vchádzalo. Dom údajne postavili v roku 1912 a moji rodičia sa tam nastáhovali desať rokov pred mojím narodením, v roku 1922.

Dom patril továrnikovi Josefovovi Fischerovi, ktorý mal na terajšej Radlinského ulici výrobňu alkoholických nápojov. V našom dome nebýval ani majiteľ, ani nikto z jeho rodiny. Len na prízemí na nároží mal predajňu, ktorá bola v širokom okolí známa ako „šnapsputka“. Predávali tam aj fláškové nápoje, ale bol tam aj výčap. Vedľa „šnapsputky“ smerom k mestu bola mäsiarska predajňa firmy Vaněk, kde podávali aj výbornú držkovú polievku a ovarovicu. Vedľa mal pre-vádzku holič Rolinek, Čech narodený v Viedni. Mal aj dvoch zamestnancov, ale často postávali všetci traja bez práce. Zákazníkov bolo málo.

Pri vchode do domu na Ulici V. Karadžiča býval domovník. V dome bolo 12 bytov, väčšinou jednoizbových, len jeden na prvom poschodí bol trojizbový a jeden na druhom poschodí dvojizbový. Tie boli situované na nároží uhlopriečne oproti najstaršej stanici konskej železnice. Do bytov sa vchádzalo z otvorennej pavlače, „gangu“, na strane dvora. V dome bývali menej početné rodiny - nikto nemal viac ako dve deti. Domovník sa stal o čistotu a poriadok. Mal klúče od povaly a od pivnic, kde bolo uskladené palivo. Prášenie kobercov bolo povolené len do desiatej ráno. Po desiatej domovníčka zametala schody a pavlače, raz týždenne ich aj umývala. Domovník dva razy denne zametal chodník a po každom zametaní ho pokropil vodom. V zime musel byť už ráno odhrnutý sneh z celého chodníka a na šírku jednej lopaty

od obrubníka musela byť očistená aj vozovka, aby v prípade odmáku mohla voda odtekáť do kanalizácie. Policajt to každý deň skontroloval a ak by nebol chodník v poriadku, nasledovala by na mieste pokuta. Domovník sa staral aj o práčovnu v pivnici. Nájomné sa platilo v hotovosti do banky v budove, kde je reštaurácia Alžbetka. Majiteľ nikdy do domu nechodil. Dom a domovníka pravidelne kontroloval jeho zamestnanec - prokurista firmy.

Do každého bytu bol zavedený vodovod, všade boli liatinové výlevky. Každý byt mal záchod pri pavlači, kúpelne v dome neboli. Doma sa kúpalо v koryte, kto sa chcel sprchovať alebo kúpať vo vani, ten musel navštíviť mestský kúpeľ, takzvaný „Trópfelbad“ na Kollárovom námestí. Nás dom prežil bombardovanie Bratislavu, po roku 1960 ho však v súvislosti s prestavbou celej Krížnej ulice, vtedy Steinerovej, zbúrali. Jozef Morvay

FOTO - archív a Oto Limpus



1966: Vo dne v noci som bol v cirkuse

Polstoročie s Bratislavou

Ešte stále sa šije u Hantabala. Miki báči - prastarý pamätník starej Bratislavu, čašník z Carltonu zmenil dres: prešiel do baru hotelu Devín. Na legendárny slovenský dramatik Leopold Lahola býval v Carltonne.

V tom čase bol v emigrácii a živil sa písaním filmových scenárov. Hovoril nám, že píše počas jazdy, keď sa presúva - povedzme - z Mníchova do Paríža. Auto si riadi sám, ale na zadnom sedadle sedí živá sekretárka pri písacom stroji a on jej diktuje scenár. Počas krátkeho pobytu v Bratislave mu auto aj s písacím strojom ukradli. Ukradli by mu aj sekretárku, ale tá si odskočila do mliečneho baru na jahodový koktail. Do mliečneho baru na Hviezdoslavovom námestí sa chodilo okrem jahodového koktaľu aj na bryndzové halušky. Teraz je v tých miestach talianska reštaurácia a chodíme tam na pizzu.

Uprostred šesťdesiatych rokov ešte rásťla pred starou radnicou prastará lipa. No schôdzky s dievčatami boli dohodnuté na vedľajšie námestie - stretávali sme sa pod hodinami pred Carltonom. Ja som s tým musel prestaať, lebo hned vo februári roku 1966 som sa prvý raz oženil. Vzala si ma najkrajšia tanecnica z Lúčnice. Pesnička Tanečnice z Lúčnice od ďalšieho priženilca do Lúčnice však vznikla až o pár rokov neskôr. Jožo Ráz bol v tom ešte veľmi okúňavý. Ved' aj ja! Kvôli okúňavosti som sa ženil tajne vo štvrtok ráno len za sebou, Pražský hrad pred sebou.

Slávny bratislavský klavirista, zakladajúci člen džezového orchestra TRADITIONAL Igor Čelko v roku 1966 promoval na inžiniera. Neskôr preraziol vo Švajčiarsku. Aj ako inžinier, aj ako klavirista. Bratislavu neprestal mať rád, hoci vtedy sa ešte okolo Slovenského národného divadla nemotal...

S legendárnym TRADITIONALOM sme vystupovali - už profesionálne - v predstavení VEČER PRE DVOCH v maličkej sále na poschodi domu ZČSSP na dumajskom nábreží. Kto si nám prezradil, že na jednom predstavení vzadu sedel aj JUDr. Gustáv Husák. V roku 1966 zrejme ešte mával voľné večery. Väzenie mal už za sebou, Pražský hrad pred sebou.

Prudko sme sa skamarátili s režisérom JÁNOM ROHÁČOM, ktorý nás s Lasicom uviedol v pražskom divadle SEMAFOR a aby sme sa lepšie zoznámili - nakrútili sme na Kolibe v Bratislave veselohru GIGLIHO ÁRIA. Bola to naša spoločná prvotina a ani neviem, či ten film niekde niekedy premietali. V roku 1966 som ako dramaturg Slovenskej televízie navštívil cirkus Humberto a rozhodol som sa nakrútiť krátky film o živote klauna. Inšpiroval ma k tomu vynikajúci rumunský klaun ION POPESCU, ktorý v cirkuse Humberto hosťoval. Na jeho nárvh som sa presťahoval do maringotky na centrálnom trhovisku a žil som s cirkusantmi! Zaujalo ma, že klaun, ktorý v noci mával služby v cirkusovej maštali, hovoril so slommi zásadne po maďarsky.

Z redakcie Mladej tvorby odišiel Miroslav Válek. Ten časopis v roku 1966 uverejnil poviedku istého Dušana Mítanu MONOTÓNOST a bol som chytený do jeho spisovateľských sieti! Stal som sa veľkým citelom všetkého, čo potom napísal. Za Petržalkou ešte stále bol osnatý drôt na hranici so Západom. Dnešné generácie mladých Bratislavčanov si zadrôtovaní hranicu už ani nevedia predstaviť... Koncom tisícročia žime v nádeji, že ich nikto opäť neza-drôtuje.

Július Šafář
SN, 12. júna 1997

**CHORÝ
TO MÁ ČAŽIE
HIPPOKRATES
ŽIVOT V ZDRAVÍ**

NEUROLÓGIA, PSYCHIATRIA,
INTERNÁ MEDICÍNA,
REHABILITÁCIA A KÚPELNÍCTVO,
PREVENTÍVNE VÝŠETRENIA

HIPPOKRATES

PRIVATE HEALTH CENTRE

S ÚKROMNÉ
ZDRAVOTNICKÉ
CENTRUM

Šulekova 20, 811 03 Bratislava
fax: +421 (0)2 59204205
tel: +421 (0)2 59204205
+421 (0)2 59204205 54649271 - 2
e-mail: hippokrates@hippokrates.sk
web: www.hippokrates.sk

Vianočný dar z Hippokratesa
Pokiaľ máte problémy s výberom vianočného darčeka pre svojich blízkych, skúste navštíviť Hippokratesa a vybrať si zo širokej ponuky vianočných poukazov. Tak môžete darovať masáže, kúpeľnú liečbu, očistné kúry, program na liečbu celulitidy, liečebnú kúru na bolesti chrbtice, hľavy, noh a mnohé iné programy, ktorími obdarovaného vrčte potešite. Platnosť poukazu je na celý kalendárny rok 2004.

**PONUKAME SPOLUPRÁCU ANGLICKY
HOVORACIM VŠEOBECNÝM LEKÁROM
A PEDIATROM S VLASTNOU PRAXOU.**

BAZÁR BIELEJ TECHNIKY
Predaj použitých spotrebičov bielej techniky po generálnej oprave alebo údržbe, hygienicky nezávadné, so zárukou za bezkonkurenčné ceny.

**Práčky od 1790,- Chladničky od 1990,-
Sporáky od 1890,-**
servis, dovoz zdarma
Hradská 50, BA, www.bbt.sk
tel./fax: 02/4524 6910, 0903 243 910

Forel International Elementary School
Foundation for Moral and Intellectual Education

Forel International Elementary School
súkromná bilingválna základná škola s vyučovaním v anglickom jazyku otvára

prípravnú triedu pre deti vo veku 5-6 rokov.
V prípravke si deti postupne zvykajú na školský režim a osvaja sa základami jazyka potrebné pre zvládnuť výuku v anglicine.

Škola je schválená Ministerstvom školstva Slovenskej Republiky

Cernýševského 8, 851 01 Bratislava, tel: 0905-365 014,
e-mail: info@aforel.com
www.aforel.com

Nikea NIKEA, s.r.o., Panenská 7, Bratislava
tel.: 5441 6184, 5464 3232
e-mail: info@nikea.sk www.nikea.sk

OPATROVANIE DETÍ
v domácnostiach v Bratislave

■ kvalitné opatrovateľky so skúsenosťami ■ denné opatrovanie spojené s prípravou na vyučovanie ■ celobehné i celočinné opatrovanie ■ jednorázové alebo dlhodobé opatrovanie

amicorp, Železníckarska 6, 811 04 Bratislava
Tel.: 02/52624981 Fax: 02/52624982
www.amicorp.sk, amicorp@amicorp.sk

otvára vzdelávacie kurzy:

1. Angličtina pre začiatočníkov	12.1.- 31. 3. 2004
pondelok, streda, 16 ^h -18 ^h	2 890,- Sk/48 hodín
2. Angličtina pre mierne pokročilých	12. 1. - 31. 3. 2004
pondelok, streda, 18 ^h - 20 ^h	2 890,- Sk/48 hodín
3. Angličtina pre začiatočníkov	12.1. - 31. 3. 2004
utorok, štvrtok, 8 ^h - 10 ^h	2 890,- Sk/48 hodín
4. Angličtina pre mierne pokročilých	12.1. - 31. 3. 2004
utorok, štvrtok, 14 ^h - 16 ^h	2 890,- Sk/48 hodín
5. Nemčina pre začiatočníkov	13. 1. - 1. 4. 2004
utorok, štvrtok, 16 ^h - 18 ^h	2 890,- Sk/48 hodín
6. Nemčina pre mierne pokročilých	13. 1. - 1. 4. 2004
utorok, štvrtok, 18 ^h - 20 ^h	2 890,- Sk/48 hodín
7. MZDY	12. 1. - 6. 2. 2004
pondelok, streda, piatok, 8 ^h - 12 ^h	3 590,- Sk/48 hodín
8. Personálny manažment	7. 2. - 27. 3. 2004
sobota, 8 ^h - 14 ^h	4 350,- Sk/48 hodín
9. PERSONALISTIKA	12. 1. - 6. 2. 2004
pondelok, streda, piatok, 12 ^h - 16 ^h	3 590,- Sk/48 hodín

partyservis@amicorp.sk, akciedoma@amicorp.sk,
vzdelavanie@amicorp.sk, svadobka@amicorp.sk
akciefirmy@amicorp.sk, koncert@amicorp.sk

Tréner Rapidu Ladislav Petrás navrhuje, aby sa radšej vytvorili dve druhé ligy

BRATISLAVA

Futbalisti bratislavského Rapidu, naďastie, nenadviazali na tradíciu, ktorá sprevádzala mužstvá postupujúce do 2. ligy z tretej bratislavskej ligy. Zatiaľ čo predchodcovia Rapidu sa od začiatku usadili na posledných priečkach a s druhou ligou sa rýchlo lúčili, futbalisti z Prievozu hrajú v súťaži vyrovnané partie.

Tréner Ladislav Petrás sa však ani na začiatku neobával, že by jeho zverencov čakala nejaká nedôstojná úloha. „Chlapcom som veril a vedel som, že majú na to, aby aj o súťaži vyššie dokázali svoje kvality. Skutočne to potvrdili a ak neboli lepšími tímom, tak aspoň vyrovnaným superom.“

Napriek týmto slovám však kormidelník Rapida netají, že má ďaleko k spokojnosti: „Doplitali sme na prikrátku prestávku pred prvým kolom. Nestihli sme sa ani poriadne posilniť a úvod nám preto veľmi nevyšiel. Ako sa však

káder postupne dopĺňal, kvalita išla hore. Mrzia ma len niektoré stretnutia, ktoré nám vyložene nevyšli, konkrétnie s Dunajskou Stredou a Prievidzou. V nich sme zahráli veľmi zle. Na druhej strane sme však strácali body aj v due-loch, kde sme mali blízko nejakému zisku, ale doplatili sme na góly v záverečných minútach či pokutové kopy proti nám,“ vzdychá Ladislav Petrás a spresňuje: „Keby sa nám tieto zápasys podarilo dotiahnuť do konca, mohli sme ísť o nejaké dve-tri priečky vyššie.“

Po pätnáctich kolách vyzerá zaujímavo aj pohľad na skóre - 14:18. Rapid teda veľa gólov nedáva, ale veľa ani nedostáva. „Spresním, gólov naozaj dávame málo, ale tých inkasovaných je priveľa. Čakal som, že ich bude ešte menej,“ preprádza tréner Rapida.

Čo sa týka jari, cieľ je jednoznačný: „Spoločne s vedením sme sa zhodli, že chceme druhú ligu zachrániť a keby sa

to podarilo, ísť aj o nejaký stupienok vyššie. Bude to však ľažké. Prvých šest-sedem tímov sa zameria na boj o prvú ligu, zvyšok sa popasuje o záchranu. Dost' sa však bojím o ekonomiku. Vzhľadom na vyššie ceny od nového roku bude mať dost' klubov problémy s financiami. Možno by stalo za zváženie, či by sa nemali vytvoriť dve druhé ligy, aby sa odbúrali zbytočné výdavky na cestovanie, stravu, ubytovanie. Pe-niaze by sa mohli radšej dať do samotného futbalu,“ vyslovuje svoj názor Ladislav Petrás.

Čo sa týka najbližšieho programu Rapida, hráči dostali hned po jesennej časti dvojtýždňové voľno. Po krátkej príprave doma odcestovali 21. novembra na sústredenie do Maďarska a s tréningom skončia okolo 17.-20. decembra. „Prípravu na jar začneme buď 6. alebo 13. januára. Nemusíme sa zbytočne ponáhľať, čas je dosť,“ uzatvára Ladislav Petrás. (mm)

Kaviareň Bystrica má mať nového nájomcu

BRATISLAVA

Kaviareň Bystrica na Novom moste bude mať nového nájomcu. Mesto totiž stiahlo žalobu na predchádzajúceho nájomcu Ľubomíra Horníka, keďže sa s ním dohodlo na skončení nájomného vzťahu k 8. augustu tohto roka.

Dlhodobo zatvorená a trestuhodne nevyužívaná kaviareň sa možno čoskoro

dočká lepších čias - podľa hovorkyne magistrátu Ewy Chudinovej mesto v týchto dňoch viedie rokovania s novým záujemcom o prenájom. Pre väčšiu objektivitu si dal magistrát vypracovať technický posudok na stav objektu, ktorý bude spracovaný začiatkom decembra.

Pripomeňme, že súdny spor vznikol medzi mestom ako vlastníkom objektu a

jeho prevádzkovateľom L. Horníkom, ktorý po vyprášaní desaťročnej nájomnej zmluvy odmietol opustiť priestory kaviarne. Horník predložil dodatok k zmluve, podľa ktorého má na Bystricu nárok ešte ďalšie dva roky. Mesto následne žalobou napadlo dodatok k nájomnej zmluvy a dožadovalo sa súdneho príkazu na vystúhovanie. (lau, sita)

Ludia sa stážujú, že v okolí trhoviska na Miletičovej sú problémy s parkovaním

RUŽINOV

Obyvateľov Miletičovej, Klincovej a ďalších ulíc v blízkom aj vzdialenejšom okolí trhoviska trápi problém nevyriešeného parkovania. Mestská časť Ružinov tvrdí, že sa snaží situáciu riešiť.

Podľa listu našej čitateľky platené parkovisko patriace k trhu nepostačuje a návštevnici trhu parkujú v príľahlých uliciach a na trávnikoch. „Obyvatelia okolitých domov musia mať šťastie, aby zaparkovali v blízkosti svojho bydliska,“ uvádzá sa v liste. „Problém je najvýpuklejší v sobotu, keď trhovisko navštěvuje viac ľudí ako cez týždeň a tiež v období sviatkov. Nejde len o návštevníkov trhu, ale predovšetkým o predavačov, ktorí musia zásobiť svoje stánky a potom odparkujú svoje vozidlá tam, kde za to nemusia platiť, a tým zaberajú miesta ľuďom bývajúcim v okolí, ale aj svojim zákazníkom. Prečo bol rozšírený počet stánkov na úkor parkovania?“

**Vy naozaj chcete v zime parkovať na nechránenom priestranstve?
Aj ked' Vám ponúkame miesta v uzavretom a stráženom parkovacom dome?**
Ochráňte svojich miláčikov!
Kontaktujte nás 02/68 286 289

O vyjadrenie sme požiadali hovorkynu starostu Ružinova Annu Mihalčinovú. „Treba si uvedomiť, že ide o malý priestor s najväčšou návštevnosťou v krátkom období v týždni (piatok, sobota),“ uvádzá sa v jej písomnom vyjadrení, ktoré sme dostali do redakcie. „Nie je to len problém mestskej časti Ružinov, ale celého mesta (vzhľadom na vlastníctvo komunikácií).“

Podľa A. Mihalčinovej mestská časť pred štyrmi rokmi, keď sa rekonštruovala Miletičova ulica, iniciovala a zaplatila parkovanie po celej ploche popri trhu. „Mesto chcelo predať plochu na Záhradníckej ulici spoločnosti OMV,“ uvádzá sa v jej vyjadrení. „Mestská časť vtedy prípadný predaj pozemku na výstavbu pumpy podmienila vybudovanie nadzemných garáží. Spoločnosť na podmienku nepristúpila, predaj sa nezrealizoval. Mestskej časti sa zatiaľ nepodarilo získať od magistrátu trávnatú plochu (Ružová dolina) v blízkosti

trhoviska na vybudovanie parkoviska. Ružinovský podnik verejno-prospešných služieb mal už aj vypracovanú štúdiu, táto otázka je zatiaľ otvorená a bude sa pravdepodobne v blízkej budúnosti riešiť. Podľa A. Mihalčinovej zástupcovia mestskej časti rokovali aj s podnikmi v okolí trhoviska (Slovenská správa cest a iné), aby svoje parkovacie plochy dali od piatku do soboty, keď na nich nikto neparkuje, za poplatok k dispozícii verejnosti (za poplatok). K dohode zatiaľ nedošlo. „Treba však zdôrazniť, že problém v veľkej časti vzniká aj nedisciplinovanosťou veľkého počtu vodičov, ktorí nevyužívajú platené parkovisko a parkujú kade-tade v okolí,“ upozornila hovorkyná ružinovského starostu. Pri pomenu, že obyvatelia v okolí trhoviska majú aj zákonu možnosť vyhodiť si miesto na parkovanie - ide o prax, ktorá je v okolitých štátcoch, predovšetkým v centrach väčších miest, samozrejmosťou. (juh)

ALUWIN spol. s r.o.
dodávame systém **knippinc**
PLASTOVÉ OKNÁ A DVERE
PRESKLENÉ STENY

-výroba, montáž, demontáž a odvoz starých okien
-murárske práce, výmena loggiiových stien
Nobelovo nám. 9 851 01 BRATISLAVA
tel. + fax: 02/6241 2331
e-mail: aluwin@aluwin.sk www.aluwin.sk

Jungmannova 10-12, 851 01 Bratislava
tel./fax: 6252 5021-2
mobil: 0905 431 455
www.cancelli.sk, e-mail: cancelli@cancelli.sk
Vám vyrábí a namontuje Aj na splátky!
ZALÚZIE : vertikálne • medziokenné • drevené
ROLETY : pevné, výklopné • opravy
plastové a hliníkové • plátené
MARKÍZY : výsuvné • pevné
DVERE : skladacie PVC
GARÁŽOVÉ BRÁNY
• rolovacie • sekciaónne • výklopné
AUTOMATICKE POHONY na brány
• krídlové • posuvné • výklopné
SIETE PROTI HMYZU
• pevné • rolovacie • pántové
VSTAVANÉ SKRINE
• rolovacie
MREŽE
ZĽAVA 5-20% do 30.11.

Na majstrovstvá sveta išli hrať traja interisti

BRATISLAVA

Koncom mesiaca, vo štvrtok 27. novembra, sa v Spojených arabských emirátoch začinajú majstrovstvá sveta futbalistov do 20 rokov a dva bratislavské kluby tam bude zastupovať kvarteto hráčov.

Zo Slovana pocestuje do dejiska šampiónátu stredopoliar Bruško, ktorý však za Slovan neodohral žiadny ligový duel, a z Interu hned trojica - Halenár, Šebo a Čech. Pre mužstvo z Pasienkov sa tak začala nepríjemná séria troch záverečných zápasov, keď sa bude musieť zaoblieť bez hráčov, ktorí patria do základného kádra. (mm)

Slovák odišiel do Norimbergu

BRATISLAVA

Ked' sa pred pár mesiacmi objavil na Tehelnom poli Samuel Slovák, futbaloví fanúšikovia belasých si mäldili ruky, že Slovan získa vítanú posilu.

Ako však leteli týždne a mesiace, o Slovákovi sa rozprávalo čoraz menej a najnovšie sa objavila informácia, že bývalý slovenský reprezentant na Tehelnom poli úplne skončil. Bez toho, aby odohral čo len jedno stretnutie sa pobral znova za hranice. Tentoraz za Vittekom a Mintálom do Norimbergu, kde ho skúšal účastník druhej nemeckej bundesligy. (mm)

Soboňa skončil v Petržalke

BRATISLAVA

Ked' vo futbalovom zápase Slovan - Petržalka spravili dvaja hostujúci hráči (obranca Soboňa a brankár Čobej) obrovský kiks, málokto tušil, že prvý z nich to bude stať miesto v mužstve. Stalo sa.

Štvrtrok slovenskej gotiky v SNG

VÝSTAVA

Príprava monumentálnej prehliadky Gotika zapríčinila, že už pár mesiacov neboli sprístupnené niektoré priestory Slovenskej národnej galérie. Situácia sa zmení 21. novembra - dlho očakávaný projekt prichýlia siene Esterházyho paláca, Vodných kasární a pre časť zbierok vyhradilo miesto v Starej radnici aj Mestské múzeum.

Pokračovanie výstavného cyklu Dějiny slovenského výtvarného umenia je lákadlom pre širokú verejnosc'. Sprístupnené budú dosiať neznáme zreštaurované exponáty a významnosť akcie zdôrazňuje aj fakt, že toľko diel slovenskej gotiky sa z ľažko dostupných archívov podarilo zhromaždiť naposledy pred sedemdesiatimi rokmi. Organizátori navyše predstavili bohatstvo jednej umeleckej epochy moderným spôsobom. Výstava Gotika čaká na svojich návštěvníkov do 21. marca 2004. (bd)

Trojkrálový večer v DPOH

DIVADLO

Shakespearove komédie patria väčšine k divákmi obľúbovaným titulom a aj v jesennom repertoári Divadla P. O. Hviezdoslava na Laurinskej ulici pribudla nedávno hra slávneho alžbetinského dramatika. Inscenácia s názvom **Trojkrálový večer alebo čo len chcete sa na tejto scéne najbližšie objaví** 26. 11. o 19.00.

Netreba veľa námaha na to, aby sme v zamotanom dejí bláznivej komédie započuli ozvenu renesančnej karnevalovej kultúry. Ved' vtedy sa podobné hry uvádzali práve ako súčasť bývalých ľudových veselíc. Karneval prevracia bežný svet naruby - počas Trojkrálového večera sa napríklad ženy preobliekajú za mužov a príbeh sa tak überá čoraz nepredvídateľnejším smerom. Rézisér Peter Mikulík zveril hlavné úlohy J. Vajdovi, I. Kukovej a D. Mórovej. (bd)



Koncert nórskej hudobníčky Maje Ratkje bude jedným z vrcholov festivalu NEXT 2003

Festival pre priaznivcov inovatívnej hudby

HUDBA

Už po štvrtýkrát sa na konci novembra uskutoční medzinárodný hudobný festival NEXT, ktorý predstavuje inovatívnu súčasnú hudbu bez žánrových obmedzení. Tento rok bude prehliadka aktuálnej tvorby trvať až tri dni a predstaví sa na nej 24 umelcov z celého sveta.

Séria koncertov sa odohrá cez víkend 28. až 30. novembra v divadelnom Štúdiu 12 na Jakubovom námestí. Prezentuje tvorivé trendy a osobnosti v súčasnej hudbe bez ohľadu na zaužívané kategórie a zapĺňa tak medzeru, ktorá vzniká medzi komerčnými koncertami hlavného rockového i džezového prúdu a súčasnej

vážnou hudbou. „Dôležité je predovšetkým otvorenosť hudobníkov i publiku, snaha hľadať nové podnety a vyhýbať sa opočúvaným klišé. Dnes už najzaujíma veči nevidíte na veľkých džezových ani klasických festivaloch,“ hovoria organizátori zo združenia Atrakt Art. Tri večery predstavia vždy inú tváru hudby dneška, tento rok bude zhodou okolností na všetkých prítomná elektronika. Piatok patrí experimentálnemu zo-skupeniu Urbsounds, ktoré si pozvalo významných hostí: Dave Phillips je jedným z najoriginálnejších švajčiarskych performerov, ktorý expresívne narába s analógovými elektronickými zariadeniami a vlastným hlasom. V sobotu sa pred-

staví slovenská improvizátor skupinka VAPORI del CUORE s takisto švajčiarskym elektronikom Norbertom Möslan-gom. Po nich bude nasledovať vystúpenie nórskej hviezdy - skladateľky a vokalistky Maje Ratkje, ktorá získala ocenenie na festivale Ars Electronica. Prekvapením bude nedelňajší program poľského vydavateľstva Mik.Musik, ktoré sa do Bratislavu presunie rovno z prestížnej prehliadky Wien Modern. Šest' hudobníkov s live videoprojekciou organicky prepája výdobytky najnovších technológií so zvukom akustických nástrojov. Dalšie informácie o festivalu NEXT 2003 možno nájsť na webovej stránke www.34.sk/next2003. Bohuš Dúbrava

Filmový festival Bratislava bude v Auparku

FILM

Začiatok zimy opäť znamená dobrú správu pre priaznivcov umeleckých odnoží kinematografie. Tradícia zapustila pevné korene a od 28. novembra do 6. decembra spestrí kulturný život Bratislavčanov piaty ročník Medzinárodného filmového festivalu Bratislava (MFF). Centrum diania sa však tentoraz presunie na opačnú stranu Dunaja, do obchodného centra Aupark v Petržalke.

Deväť dní a obľúbenú Papučovú noc zaplní premietanie takmer dvoch stoviek snímkov, o ktoré sa podelí pätnásť sekcií. Festival robí festivalom najmä napätie a

súťaživo - o priazeň poroty sa preto bude uchádzať osemnásť hranič filmov v celého sveta. Aktuálne dianie v kinematografii nášho kontinentu predstaví kolekcia diel európskych tvorcov a okrem sondy činnosti nórskych režisérov sa do záberu ďalšej sekcie zmestia aj netradičnejšie podoby japonského filmu, ktoré sa inak k nášmu divákovi dostávajú len ľažko.

O publikum nebudú mať ani v Bratislave nádzu kontroverzné novinky L. von Trier, F. Ozona a jeden z najvýraznejších českých filmov posledných rokov Nuda v Brne. Inovatívne umelecké postupy nielen celovečerných diel nezá-

vislého kina si všimá sekcia Protí prúdu a organizátori opäť nezabudli ani na detské publikum (sekcia Mikuláš), krátkometrážne snímky či vzťah filmu a hudby vo videoklipoch od Lynch po Šulíka. Výnimočné postavenie medzi sekciami majú Premiéry s hviezdny hereckým obsadením. Okrem piatich moderných kinosál multiplexu Palace Cinemas čaká na divákov aj kino Orange IMAX špecializované na veľkoformátové filmy a pojazdný Bažant kinematograf v centre mesta. Podrobnej program MFF nájdete na stránke www.iffbratislava.sk.

Bohuš Dúbrava

Kam za kultúrou?

- 23. 11. o 19.00 vystúpi v Štúdiu 12 na Jakubovom námestí v rámci festivalu Večery novej hudby Agon orchestra / Petr Kofroň (CZ).
- SNG ponúka dočasné výstavy: Gotika (Esterházyho palác, Vodné Kasárne), R. Doisneau (Esterházyho palác, do 3. 12.).
- V dňoch 25.-26. 11. budú v kine Mladost' na Hviezdoslavovom námestí Dni bulharského filmu a v termíne 24.-26. 11. v kine Tatra Dni poľského filmu.
- V Galérii Thoha (Soravia interier, Rožňavská 28) môžete vidieť grafiky H. Nitscha (pracovné dni: 10.-19. h, sobota: 9.-17. h, nedelia: 10.-16. h).
- Divadlo P. O. Hviezdoslava bude hostiť 25. 11. o 19.00 Národné divadlo Varšava s Moliérovou Školou žien a 30. 11. o 19.00 Vígészinház Budapešť s hrou História koňa od L. N. Tolstoja.
- 27. 11. o 19.00 sa v DK Zrkadlový háj na Rovniankovej 3 začne festival Tri.Pet Jazz s účinkujúcimi L. Šrámek Quintet, Suchomel Jazz Quartet, Band Of Groove a G. Jonáš Fourtet s D. Novakovom (SK+HR).
- V Záklazníckom centre Sony na Mostovej 2 je inštalovaná prehliadka Očami Sony - 2. ročník súťaže digitálnej fotografií.
- 27. 11. bude v klube Babylon na Karpatkej ulici koncert českej skupiny Buty.
- Na 27. 11. o 19.00 v Miestnom kultúrnom centre na Školskej 2 pripravilo Divadlo Ívery obnovenú premiéru hry J. Suchého Keby 1000 klarinetov.
- 27. 11. o 19.00 bude v Stredisku kultúry Nové Mesto na Vajnorskej 21 oslavovať výročie svojho vzniku folková skupina Nezmaři (CZ).
- 28. a 29. 11. o 19.00 pozýva Túlavé divadlo do V-klubu na Námestí SNP na verejnú generálku predstavenia L. Andrejev: Savva.
- SNM na Vajanského nábreží 2 ponúka denne okrem pondelka v čase 9.00-17.00 expozíciu dokumentárnej fotografie Leningradská blokáda.
- 29. 11. o 20.00 bude v Divadle Stoka na Pribinovej 1 premiéra novej inscenácie Zdržuženia MED Mlyny asi nemelú.
- GMB pozýva na dočasné prehliadky: Neznáme barokové diela zo zbierok GMB II. (Mirbachov palác). V Pálffyho paláci môžete navštíviť výstavy: Duane Michals, Ivan Štěpán, Július Koller a Sándor Pin-czehelyi.
- 29. 11. o 19.00 vystúpi v Čajovni Lilith na Živnostenskej ulici experimentálna etno formácia Maokove dobrodružstvá.
- 2. 12. o 19.00 v DK Ružinov uvedie Dance Company Allegro záver tanecnej trilógie Intolerancia.

RENAULT

RENAULT Kangoo Oasis

Dost' koní na čokoľvek

RENAULT
Kangoo Oasis



RENAULT KESTLER

Ponuka predvádzacích a jazdených vozidiel:

Thalia 1,4 Authentique, r. v. 2003, 5.800 km (+ zimné pneumatiky)	pôvodná cena: 353.600,- teraz: 313.900,-
Mégane II 1,4 16V Pack Authentique, r. v. 2003, 16.800 km	pôvodná cena: 530.250,- teraz: 480.000,-
Mégane II Coupé 1,6 16V Confort Dynamique, r. v. 2002, 12.500 km	pôvodná cena: 702.700,- teraz: 580.000,-
Scénic 1,6 16V AIR, r. v. 2003, 18.000 km	pôvodná cena: 690.500,- teraz: 609.900,-
Laguna 3,0 V6 Initiale, r. v. 2001, 50.000 km	pôvodná cena: 1.340.000,- teraz: 799.900,-
Laguna GrandTour 2,2dCi Initiale, r. v. 2003, 19.500 km	pôvodná cena: 1.464.400,- teraz: 1.244.000,-

Jazdené vozidlá:

MÉGANE Classic 1,6 RN, r. v. 1997, 115.000 km	cena: 235.000,-
MÉGANE Classic 1,9D RTE, r. v. 1999, 64.400 km	cena: 285.000,-
MÉGANE Coupé 1,4 16V Sport Way, r. v. 2002, 33.000 km	cena: 370.000,-
ESPACE 2,0 RXE - N1, r. v. 1998, 83.500 km, strieborný	cena: 650.000,-
ŠKODA Felicia Combi 1,3 LXi Pacific, r. v. 1997, 76.000 km	cena: 189.900,-
ŠKODA Felicia 1,3 GLX, r. v. 1995, 100.000 km, modrá metaliza	cena: 163.000,-

Kestler, spol. s r. o.

Panónska cesta č. 5, Bratislava - Petržalka

tel.: 02/6720 2711, kestler@partner.renault.sk

KESTLER, spol. s r. o.

Panónska cesta č. 5, Bratislava - Petržalka, tel.: 02/6720 2711
Krajinská cesta č. 12, Bratislava - Podunajské Biskupice, tel.: 02/4319 1147, 4329 6954, 4341 1172
e-mail: kestler@partner.renault.sk